

VOYAGE / Itinérance mystique au Dolpo • SKI DE MONTAGNE / La traversée de la pointe du Vallonnet (Vanoise) / Découvrir les Carpates roumaines

Retour sur les curiosités géographiques

Résultats du «jeu Paris-Chamonix» d'août-septembre n° 133 (réponses parues dans le n° 134)

L'été aurait-il surtout été mis à profit pour des activités physiques? Toujours est-il que la rédaction n'a pas croulé sous une avalanche de réponses! Cependant les huit bonnes réponses ont été trouvées... si l'on considère l'ensemble de ceux qui ont répondu!

Remarques préliminaires :

en réponse à la question 1, il du était permis de penser à Vallorcine, bien que cela ne correspondit pas aux données de l'indice. Aussi n'avons-nous pas retenu cette réponse;

la bonne réponse à la question 8 n'est pas précisément le Piz Rotondo, mais ce dernier n'étant qu'à 1,5 kilomètre du sommet correspondant exactement (soit le Witenwasserenstock), le Piz Rotondo vaut bien un demi-point!

La palme du vainqueur revient à Claude Lasne (7 bonnes réponses). Il est suivi de près par Christian Saint-Guilhem et Antoinette Panchèvre (6 bonnes réponses et demie). Bravo à tous trois.

Mention d'honneur à Daniel Taupin, bien connu au C.A.F. IdF et au Cosiroc (5 bonnes réponses), suivi de Didier Rivière, puis de Pierre Ballaud (Pilo), le dynamique animateur d'ARTCAF.

Gérard de Couyssy



http://members.aol.com/cafidf

Le site Internet du Club Alpin Français d'Ile-de-France

Ce que vous trouverez sur ce site :

- la présentation du Club, ses avantages, les tarifs de l'adhésion et des revues
- La liste de toutes les activités ainsi que les programmes de week-end et de plusieurs jours (mais pas les sorties à la journée)
- Les horaires d'ouverture du secrétariat ainsi que du Centre National de Documentation, avenue de Laumière
- L'agenda des soirées culturelles, divertissantes ou révisions techniques organisées par les membres du Club
- La liste de tous les refuges du Club Alpin Français avec leurs coordonnées et une fiche détaillée par refuge
- La présentation de l'association humanitaire Action Dolpo et de son action en faveur des enfants du Dolpo (Népal)
- La rubrique Nature qui vous propose un itinéraire de sortie-découverte
- Et aussi... des liens vers les sites Internet des C.A.F. de province «branchés», des liens vers d'autres clubs alpins européens et leurs refuges, et aussi vers des sites privés ou publics traitant de montagne, de météo, de ski, de randonnée, etc.
- Et enfin, deux adresses électroniques : l'une pour le secrétariat (cafsecret@aol.com) pour obtenir des programmes et des renseignements (pensez à donner votre adresse car les organisateurs fournissent des programmes sur papier!) et l'autre pour l'informatique et le site internet (cafidf@aol.com).

Bonne visite! Les développeurs

Sun weitre agenda ...

🖼 Du 14 novembre au 17 décembre

SALON DU GROUPE ARTCAF

Peinture, poésie, sculpture : les artistes du C.A.F. Ile-de-France s'exposent dans la grande salle du Club.

🖙 Samedi 28 novembre de 11 à 17 heures

FOIRE AUX SKIS ET AUX MATÉRIELS D'ALPINISME

Mardi 8 décembre à 19 h 30 heures

SOIRÉE «RAQUETTES À NEIGE»

Rétrospective et présentation du programme 98-99 Animation : **Bernadette Parmain**

18 Jeudi 10 décembre à 20 heures

QUATRE SAISONS AU DOLPO (NÉPAL)

Hors du temps et immuable, la vie des Dolpo-Pas s'écoule, rythmée par les saisons aux couleurs changeantes.

Terres brunes aux reflets argentés pour les labours de printemps. Verts lumineux du court été himalayen pour les fêtes religieuses chatoyantes. Pâturages d'altitude. Jaunes paille accrochés partout pour les moissons d'automne. Ocres froids pour l'hiver extrême avant l'arrivée de la neige. Engourdissement des villages et travaux de tissage dans les enclos. Et des caravanes de vacks, des léopards des neiges, des chèvres de bât,

des chevaux de montagne... Présentation : Marie-Claire Gentric - Entrée : 20 F au profit d'Action Dolpo



La brochure Neiges 99 est parue!

La plus belle proposition d'activités sportives hivernales est au C.A.F. Ile-de-France :

- raquettes à neige
- ski nordique (fond, courses, randonnée)
- ski de montagne
- ski alpinordique
- activités spécifiques Jeunes

Si vous êtes «sorti» l'an passé, la brochure est déjà chez vous. Si vous souhaitez la consulter, elle est disponible au Club; vous pouvez également la recevoir contre 5 F en timbres (voir page 17).

club alpin français



ILE-DE-FRANCE

Association créée en 1874, reconnue d'utilité publique en 1882 (régie par la loi de 1901)

24, avenue de Laumière - 75019 Paris Métro : «Laumière»

• Tél. 01 53 72 88 00 (renseignements)

On peut joindre le Club à partir de 14 heures mais, surtout, pas d'appel le jeudi entre 18 et 20 heures.

- Télécopie : 01 42 02 24 18
- Internet : http://members.aol.com/cafidf

Ouverture du secrétariat

Mardi, mercredi et vendredi:

de 12 à 19 heures

Jeudi : de 12 à 20 heures

Samedi : de 11 à 17 heures

Fermé dimanche et lundi Le Club sera fermé :

- les jeudis 24 et 31 décembre à partir de 18 h,
 vendredi 25 et samedi
- 26 décembre,

 vendredi 1er et samedi
- 2 janvier 1999.

Le Club Alpin Français d'Ile-de-France est affilié à la Fédération des Clubs Alpins Français, association agréée pour la vente des voyages et des séjours, conformément à la loi du 13 juillet 1992 et au décret du 15 juin 1994, numéro d'agrément : AG 0075950054. Fonds Mutuel de Solidarité de l'UNAT (Union Nationale des Associations de Tourisme). Assurance Responsabilité Civile Professionnelle : Commercial Inion

Sommaire

4

A skis dans les Carpates roumaines par Rémi Mongabure

7

Vanoise : la traversée de la pointe du Vallonnet par Michel Thomain

10

Itinérance mystique au Dolpo par Cathy Caudart

12

Calendrier des activités Vie de l'association

20

Chronique des livres par Marius Cote-Colisson

22

Chronique des sentiers et de l'environnement par Marius Cote-Colisson

24

Bleau par Oleg Sokolsky

27

La légende du Balaïtous par Daniel Vinard

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : François Henrion RESPONSABLE DE LA RÉDACTION : Monique Rebiffé COMITÉ DE RÉDACTION : Pierre Bontemps, Marius

Cote-Colisson, Marie-Claire Gentric, Serge Mouraret, Oleg Sokolsky, Daniel Taupin

ADMINISTRATION

Club Alpin Français d'Ile-de-France 24, avenue de Laumière - 75019 Paris

ABONNEMENTS pour 6 numéros

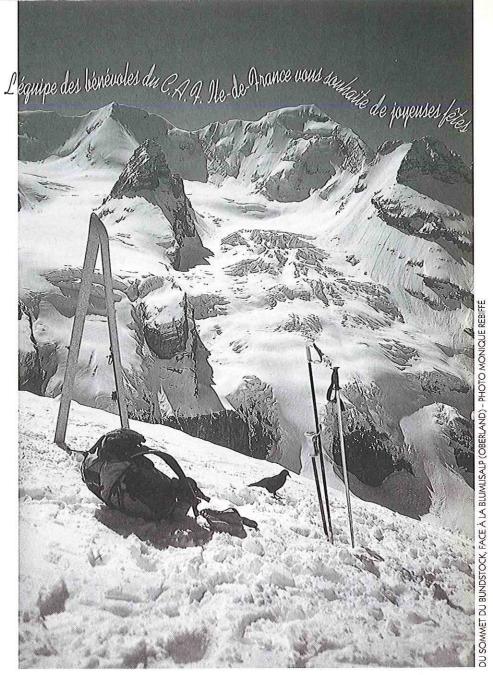
Membres du C.A.F lle-de-France : 70 F Non membres du C.A.F. lle-de-France : 150 F

La reproduction des articles est autorisée à condition d'en mentionner l'origine et d'en adresser deux exemplaires à la rédaction.

CONCEPTION ET RÉALISATION

Antécime - Tél. 01 48 75 18 48 - antecime@wanadoo.fr Imprimerie Napoléon Alexandre - 23, rue Victor Hugo 93500 Pantin

Dépôt légal : novembre 98 - C.P.P.A.P. n° 62557 **EN COUVERTURE :** Au Pas des Ladres (Mercantour) Photo : Monique Rebiffé



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

du Club Alpin Français d'Ile-de-France

Jeudi 17 décembre 1998 à 20 heures

Grande salle du Club

A l'ouverture de l'Assemblée générale correspond la clôture des élections au Comité directeur (dépouillement le lendemain).

L'ordre du jour, la liste des candidats et le bulletin de vote vous parviendront durant le mois de novembre, avec l'appel de cotisation 1999.

RÉUNION D'INFORMATION

Vous voulez savoir comment est gérée votre association, en d'autres termes où va l'argent de votre cotisation. Pour répondre à vos questions, **Roger Laurent**, trésorier, organise une réunion d'information sur les comptes le mardi 15 décembre à 19 h.

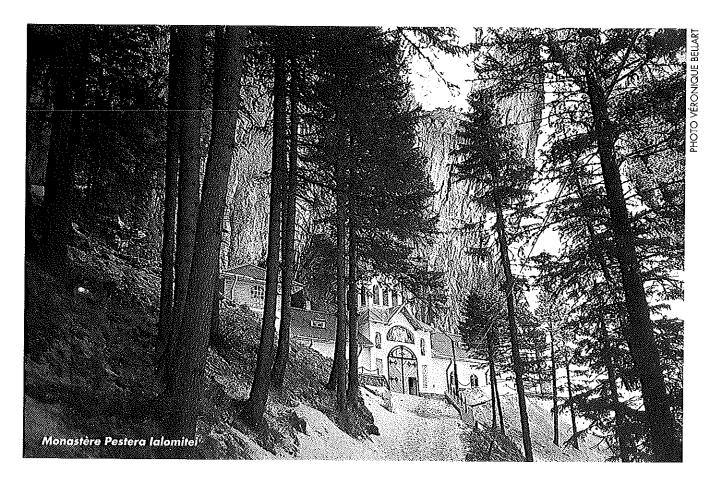
► IMPORTANT

La garantie d'assurance liée à votre adhésion 98 expire le 31 décembre.

Pensez à renouveler votre adhésion avant la fin de l'année pour profiter de tous les avantages liés à votre appartenance au C.A.F. Ile-de-France.

La garantie est acquise dès réception de votre règlement à notre siège parisien.

Aucune inscription à nos sorties se déroulant en 99 ne pourra être prise en compte avant le renouvellement de la cotisation.



FORÊTS PROFONDES ET MONASTÈRES

Dans les Carpates roumaines

En Europe centrale, l'arc montagneux formé par les Carpates s'étend sur la Pologne, la Slovaquie (2655 m dans les Tatras), l'Ukraine et surtout la Roumanie. Forêts épaisses, difficultés de circulation et absence de cartes rendent les Carpates roumaines particulièrement difficiles d'accès.

PRÈS deux raids dans les Hautes Tatras, en Pologne (*Paris-Chamonix* n°130 de février-mars 1998) et en Slovaquie (*Paris-Chamonix* n°95 en 1991), nous nous sommes dirigés cette année vers le cœur des Carpates, en Roumanie. Ce raid a été organisé d'après le topo de Berrueix et Parmentier dans leur ouvrage «Les grands Raids à skis», les informations sur la Roumanie étant une denrée rare.

Une ville superbe

Avion de Paris à Bucarest, car de la Tarom jusqu'à la gare du Nord à Bucarest, train direct jusqu'à Sibiu : dès le samedi soir, nous sommes à notre point de départ. Le lendemain matin, nous entreprenons une visite de la ville, surtout motivée par le besoin de trouver une carte détaillée du massif du Cindrel que nous comptons traverser. Sibiu est une ville superbe et très agréable. Tout le centre, gothique allemand, est entièrement préservé, avec ses façades peintes et décorées et conserve une très belle unité architecturale. En ce qui concerne les moyens d'orientation, après de nombreux échecs, un

commerçant finit par nous sortir une vieille carte du Cindrel: raccommodée, annotée de partout, elle a déjà dû faire la traversée plusieurs fois. Lorsque nous lui expliquons que nous désirons l'acheter, il nous répond qu'il est seulement possible de la consulter dans le magasin, ou, à la rigueur, de la recopier! Il faudra donc se contenter de la carte de Roumanie au 1/750000° de l'IGN...

Les monts Cindrel

Un car quitte Sibiu à 11 heures et conduit à Paltinis (1442 m), à quelque 30 kilomètres de là, point de départ de notre traversée. Les faubourgs de Sibiu sont bâtis de maisons traditionnelles, avec un bâtiment principal qui donne sur la rue, bordé d'une cour fermée avec une porte cochère. Si toutes les maisons sont à peu près identiques, chacune est décorée au goût de ses habitants et l'ensemble est remarquable.

Paltinis est une petite station de ski (deux remontées), avec quelques hôtels mais toujours pas de carte. Au terme d'une montée en télésiège, la traversée des monts Cindrel se déroule selon une longue crête est-ouest.

Au sommet du télésiège, nous rencontrons deux Roumains intrigués par notre attirail. Après quelques indications sur le début de la traversée, ils nous déconseillent formellement toute tentative, beaucoup trop risquée à leur avis.

Côté relief, pas de vraies difficultés: le massif rappelle le Jura ou les Vosges. Pour ce qui est de la fréquentation et de l'habitat, en revanche, la comparaison s'impose plutôt avec la Scandinavie. À perte de vue, s'étendent des massifs montagneux sans trace d'habitation. Tout au long de l'itinéraire, dans les clairières, on trouve des cabanes forestières, tout en bois et d'une très belle architecture traditionnelle.

Le temps est magnifique et les crêtes sont en permanence balayées par un très fort vent d'ouest qui semble habituel dans la région. Quelques piquets balisent des itinéraires, surtout pour les randonneurs en été. Nous faisons étape à la cabane Sinaia, peu après le col Cerbani. Dortoir de paille et cuisine au feu de bois sont notre lot, pas si mauvais après tout. La traversée se poursuit sans quitter la ligne de crête. Du mont Cindrel (2244 m), on découvre une bonne partie de l'arc roumain des Carpates avec, vers le nord, les massifs des monts Fagaras et Bucegi et, vers le sud et l'ouest, les massifs des monts Retezat et Paringul Mare.

Jusqu'à environ 2000 mètres d'altitude, les montagnes sont couvertes d'épaisses forêts, qu'il vaut mieux ne pas chercher à traverser autrement que par les itinéraires déboisés si l'on ne veut pas perdre trop de temps. La traversée se poursuit jusqu'à la vallée d'Oasa, coupée par un lac de barrage qui ne figure pas sur la carte. Quelques recherches nous permettent de trouver, non pas une cabane non gardée comme nous nous y attendions, mais un petit hôtel. Chaque chambre est doté d'un magnifique poêle à bois en faïence qui permet, au terme d'une journée de chauffe, de faire monter la température jusqu'à près de 35°C.

Le confort ambiant nous incite à faire l'ascension du mont Sureanu (2059 m) en allerretour plutôt qu'en traversée. L'accès à ce sommet se fait par le fond de la vallée que l'on trouve après avoir contourné le lac de barrage et être passé devant le monastère d'Oasa. Nous avons trouvé cet itinéraire à la descente seulement, après avoir perdu beaucoup de temps à nous frayer un chemin de montée à travers les forêts. Au passage, un détour par le monastère d'Oasa s'impose : il comporte une église en bois, construite depuis 1990, de style byzantin et admirablement entretenue. L'une des sœurs parle parfaitement le français et vous expliquera tout sur le monastère. Plusieurs sont en cours de construction ou de rénovation en Roumanie, «sponsorisés» par les grandes entreprises nationales.

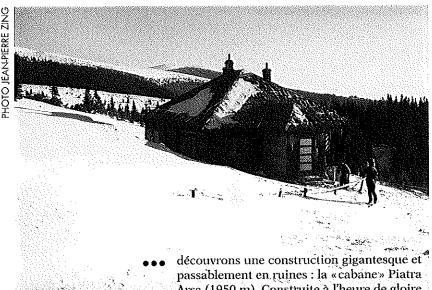


Sur les crêtes du mont Cindrel

Autant le dire tout de suite, s'il est aisé d'arriver à Oasa, il est en revanche beaucoup plus difficile d'en repartir. Parmi les solutions : poursuivre la traversée jusqu'à Petrosani où il est possible de prendre le train; marcher jusqu'au village de Tau Bistra (20 km) où, paraît-il, un car conduit certains jours à Sebes où l'on peut prendre le train; retraverser le Cindrel jusqu'à Paltinis. Dernière solution (la meilleure), rencontrer à la cabane d'Oasa un forestier sympathique qui vous ramène en voiture à Sebes après vous avoir invité à prendre le café chez lui à Sugag. Nicolae nous a donc épargné une longue marche à pied; il nous a également expliqué que, dans la seule vallée d'Oasa, la sylviculture n'emploie pas moins de 2000 personnes, ce qui est dire l'importance de la forêt en Roumanie.

Les monts Bucegi

Nous reprenons le train jusqu'à notre destination suivante : Busteni (950 m), au pied des monts Bucegi. Chemin faisant, confortablement installés au wagon-restaurant, nous admirons les monts Fagaras, parfaitement enneigés et peut-être une future destination. Le massif des monts Bucegi, peu éloigné de Bucarest, est aussi celui des stations de ski. Il est possible de trouver la carte de ce massif dans les boutiques de Busteni. Il se présente comme un haut plateau, isolé de la vallée par des falaises et des couloirs assez raides. Deux téléphériques permettent d'y accéder. Celui de Busteni est bloqué à cause du vent; par chance, celui de Sinaia fonctionne et nous permet d'accéder rapidement à la cabane Midrita (1987 m). Nous le découvrirons par la suite, c'était effectivement une chance, car un vent extrêmement violent n'a pas arrêté de souffler tout au long de notre parcours dans les monts Bucegi, et les deux téléphériques n'ont pas beaucoup fonctionné de toute la semaine. De là, nous nous dirigeons vers le mont Omu (2505 m), point culminant du massif. Chemin faisant, nous



La cabane Sinaia

découvrons une construction gigantesque et passablement en ruines : la «cabane» Piatra Arsa (1950 m). Construite à l'heure de gloire du sport de haut niveau en Roumanie, elle était destinée à l'entraînement des équipes nationales en altitude. Des halls en marbre inachevés, des salles de restaurant aussi immenses que désertes, un personnel aussi nombreux que désœuvré, le tout dans un site austère et balayé par le vent. Les amateurs d'Enki Bilal apprécieront...

Plus haut, sur le plateau, la neige est complètement défoncée par le vent, les crêtes sont déneigées ou couvertes de glace, des congères d'un mètre de haut se succèdent indéfiniment; ce n'est pas l'endroit idéal pour le ski. Une nuit passée à la cabane Babele (2200 m), un peu plus accueillante que Piatra Arsa, nous permet de rencontrer quelques militaires qui gardent un réémetteur non loin de là et avec lesquels nous au-

rons une conversation aussi mémorable qu'édifiante.

Notre traversée se poursuit par une descente sur la vallée Obarsiei qui coupe les monts Busteni par leur milieu. Nous y visitons le superbe monastère de Pestera Ialomitei, construction récente dans un extraordinaire cadre de falaises et de neige. Ce sera pour nous l'occasion de visiter les grottes attenantes et de mêler ainsi ski et spéléologie, cocktail particulièrement exotique!

Le retour sur Busteni se fait par Sinaia et ses pistes de ski, les couloirs de Busteni ne semblant guère praticables. Il est d'ailleurs douteux qu'ils le soient souvent pour une descente à skis du fait de leur altitude très modeste. Signalons au passage que Sinaia est une ville intéressante, ancienne station à la mode au début du siècle, et aujourd'hui devenue très «kitch».

Une traversée pour le Retezat

Si les massifs du Cindrel et du Sureanu constituent des destinations réellement dignes d'intérêt pour le ski, c'est moins le cas pour les monts Bustegi, moins vastes et un peu trop «exploités». Plusieurs autres massifs des Carpates roumaines sont également attrayants et, en premier lieu, les monts Fagaras et les monts Retezat. Plus alpins, ils nécessitent aussi un manteau neigeux bien stabilisé. Pour le massif du Retezat, actuellement protégé par un Parc naturel, il existe une carte et une traversée est succinctement décrite par Berrueix et Parmentier.

RÉMI MONGABURI

Carpates roumaines pratiques

ADRESSES UTILES

Consulat de Roumanie

3, rue de l'Exposition - 75007 Paris

Pour se rendre en Roumanie, un passeport valide est suffisant; le visa peut être pris à Paris (une journée) ou directement sur place, à l'aéroport de Bucarest, contre un paiement en devises étrangères.

Office du Tourisme de Roumanie 12, rue des Pyramides - 75001 Paris Adresses d'hôtels, horaires de trains.

Site Internet: http://www.centraleurope.com Très nombreux renseignements de toutes sortes sur tous les pays de l'Est, avec, en particulier, horaires de trains et itinéraires des principales lignes.

TRANSPORTS

De nombreuses compagnies aériennes desservent quotidiennement Bucarest (Air France, Tarom, Eufthansa, British Airways...). Les transports locaux (trains, cars, taxis) sont très peu coûteux; les trains et les cars circulent assez bien. Toutefois, de nombreuses localités, pour ne pas parler des hameaux de montagne, se trouvent dans des endroits extrêmement reculés d'où il n'est pas possible d'appeler un taxi. Prévoir une paire de chaussures légères pour la marche à pied...

MATÉRIEL

Attention! La pratique des sports de montagne est très peu développée en Roumanie : le gaz, les cartes, le matériel de randonnée sont à peu près introuvables sur place.

Si l'on souhaite éviter le camping, les étapes feront couramment de l'ordre de 30 kilomètres. Compte tenu de l'absence de cartes et des risques de mauvais temps, il est quand même conseillé d'emporter une tente. Ce n'est évidemment pas le cas dans un massif fréquenté comme les monts Bustegi.

ARGENT

Il existe quelques distributeurs Carte Bleue et des bureaux de change dans les grandes villes (Bucarest, Sibiu, sur notre itinéraire); partout ailleurs, il est indispensable de disposer de devises roumaines. Les tarifs sont très bas (compter 50 FF pour une demi-pension en refuge).

LANGAGE

Le roumain est une langue latine et il est possible de déchiffrer l'écrit courant. De nombreux Roumains parlent un peu de français et il n'est pas rare d'en rencontrer qui parlent couramment une langue étrangère.

SKI DE **M**ONTAGNE

QUELQUES CONSIDÉRATIONS SUR LA CARTE...

On s'accordera volontiers avec l'opinion pour qui la carte reste le meilleur topo en ski de randonnée. Sur la 1/25000³, l'orientation et la nature du terrain apparaissent avec une netteté qui permet en effet presque toutes les audaces.

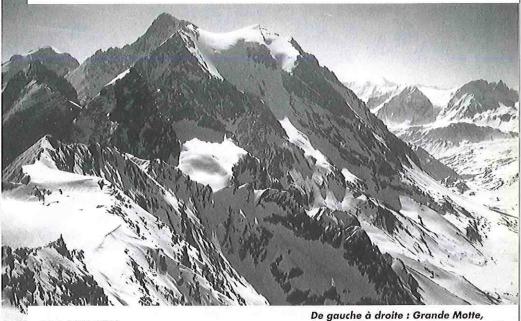
Au moment où le ski de randonnée a commencé à prendre l'essor qu'on lui connaît aujourd'hui, il y a quelque quarante ans, hormis quelques articles, il n'existait pratiquement ni topo-guides ni cartes avec surcharge d'itinéraires skieurs, et seule une lecture fine et attentive de la carte — confrontée avec l'expérience acquise sur le terrain — permettait de construire raids futurs et sorties de fin de semaine depuis Paris.

Il a fallu l'édition des Traynard, («100» et «101 Sommets à skis»), les Ollier pour les Pyrénées, les «Cent plus belles» chez Denoël, relayés par les Labande de ces dernières années, sans omettre les contributions de Pierre Merlin et Jacques Rouillard, pour combler le manque de topo. Car, pour autant, les cartes ne disent pas tout, même les merveilleuses 1/50000° suisses série «S» avec surcharge skieur. Par exemple, le retrait glaciaire marqué de ces dernières années et la modification en surface des glaciers qui en a résulté, ont bouleversé nombre d'itinéraires.

Lors de la descente du Breithorn sur le refuge italien Mezzalama, il faut poursuivre loin sous l'éperon sud du Pollux, jusqu'à sa combe glaciaire venant de Zwillingsjoch, et non tenter la descente directe à l'aplomb du Schwarztor, sur le glacier de Vera, comme indiqué sur la CNS 284 «S» avant sa mise à jour. Seul un coup de fil avisé au gardien de Mezzalama, il y a une quinzaine d'années, nous avait prévenu du danger.

De même en Oisans, il y a deux ans, pour avoir tenté «à tout prix» de découvrir ce que «cachaient» les croix dessinées sur la Top 25 «Meije-Pelvoux», entre 3100 et 3260 m, dans l'itinéraire entre les Rouies et le col de la Lavey, nous avons passé de longs moments en manœuvres de corde pour franchir la barre rocheuse qui fait — ou faisait — communiquer le glacier des Rouies avec la partie supérieure du glacier de l'Ane. En dépit de renseignements défavorables, je voulais traverser sur le vallon de la Lavey après être monté aux Rouies, sans avoir à redescendre jusqu'au passage de l'Ane, afin de pouvoir faire les Fétoules dès le lendemain (au fait, avez-vous remarqué que toutes les Top 25 n'indiquent pas la même équidistance entre les courbes de niveau?).

Malgré ces considérations opposées, l'examen attentif de la carte, surchargée ou non d'itinéraires (séries au 1/25000° IGN Violette, Bleue, puis Top 25), permet d'envisager des itinéraires peu courus. Même dans un massif aussi fréquenté que la Vanoise au printemps par exemple. *M.T.*



VANOISE

De gauche à droite : Grande Motte, Épéna, Glières, Grande Casse et Grand Roc Noir, depuis la pointe du Vallonnet

La traversée de la pointe du Vallonnet

ORSQU'ON remonte en voiture la route qui longe le Doron de ■ Bozel, entre Brides et Bozel, le regard se porte naturellement sur la longue arête qui ferme l'horizon en direction de l'est. C'est le Grand Bec de Pralognan, prolongé vers le sud par les pointes du Vallonnet et du Creux Noir. En fin de saison, ou au tout début de l'été, quand la paroi du Grand Bec est déneigée, apparaît clairement comme suspendu dans cette muraille de schistes noirs, un raide et fin névé qui traverse obliquement la pointe du Vallonnet : c'est le glacier de la Vuzelle qu'emprunte la descente à skis en traversée depuis Champagny.

Depuis les Fontanettes

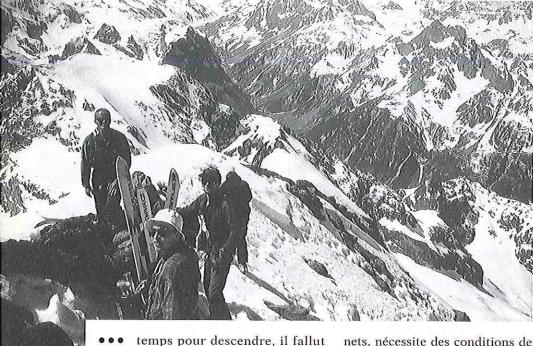
Par conditions nivo-météo idéales, le week-end du 8 mai 98 nous a donné l'occasion d'effectuer cette traversée, en partant de Pralognan pour terminer au Planay.

Pour arriver au refuge de la Vanoise depuis le sympathique hameau des Fontanettes (que l'on peut atteindre avec un car-couchettes), le temps promettant d'être chaud, nous sommes montés à pied au plus direct par l'itinéraire pédestre longeant la cascade, la neige ne se trouvant qu'à la hauteur du pont de la Glière.

Arrivés à midi au refuge, nos deux groupes se sont à nouveau partagés. L'un décidait de ne rien faire de plus, et l'autre, après une heure de farniente, de monter au plus court jusqu'au point 3142 situé sur l'arête ouest de la Réchasse. Il redescendait ensuite par la combe glaciaire, à l'est des rochers du Génépy, plus pentue et encore mieux orientée. Retour à 16 heures au col de la Vanoise.

Le lendemain, après avoir traversé le col de la Grande Casse par le glacier homonyme et celui du Rosolin, nous sommes descendus sur le Laisonnay-d'en-Haut, via la moraine des Planus, puis jusqu'à Champagny-le-Haut pour finalement remonter jusqu'au refuge du Plan des Gouilles en milieu d'après-midi. Cette option est envisageable si la neige descend jusqu'au Laisonnay et parfois même, les bonnes années, jusqu'au pont de la Traye à Champagny-le-Haut.

Ce n'était hélas pas le cas ce 7 mai 98, et même si le ciel bleu persistant nous a permis de prendre le



Au sommet de la pointe du Vallonnet

PHOTOS

NICOLAS

CHAMOUX

temps pour descendre, il fallut longuement porter.

En fait, par manque d'informations (et malgré une lecture attentive de la carte), j'ai omis l'itinéraire qui, en passant par le nouveau refuge de la Glière (inexistant sur la série Violette) et la passerelle des Nants (1920 m), Cha Léchet, puis au-dessus des Plattières sous le rocher du Tougne, poursuit cette longue traversée ascendante jusqu'au lieu-dit la Mande pour aboutir au col 2828 m, entre la Becquetta et l'arête nord du Grand Bec, passage obligé de la montée à skis au Grand Bec depuis le refuge du Plan des Gouilles. On se trouve alors quelque 500 mètres au-dessus du refuge sur lequel il faudra redescendre par les Côtes Vertes; mais tout en permettant de garder les skis aux pieds, il évite la très longue descente tout au long du Doron de Champagny, pour une remontée de dénivelée équiva-

Sous les séracs

Cette traversée peut être effectuée dans l'autre sens, à la descente, si après avoir fait le Grand Bec on souhaite coucher au refuge de la Glière (1996 m) pour, le lendemain, monter au Dôme de Pramecou ou bien traverser le col de la Grande Casse sens est-ouest, comme l'a fait Michel Godard au cours du même week-end. Cependant, il ne faut pas oublier que cet intéressant itinéraire, qui passe sous les faces et versants nord de l'Épéna, des Glières et des Vol-

nets, nécessite des conditions de neige absolument sûres. De même, la traversée est-ouest du col de la Grande Casse longe la base des couloirs de la face nord de la Grande Casse et particulièrement les dangereux séracs suspendus du couloir des Italiens sous lesquels s'imposent des précautions particulières: un seul skieur à la fois sous les séracs, ce qui implique un espace d'environ 500 mètres!

Si, depuis la construction du refuge du Plan des Gouilles, l'ascension à skis du Grand Bec est devenue une course très fréquentée au printemps, la pointe du Vallonnet pourtant très proche reste rarement parcourue, en particulier dans sa traversée (il est vrai que par son altitude, elle apparaît comme une simple antécime est du Grand Bec). Pour avoir fait le Grand Bec deux fois sans voir ni une seule trace, ni personne sur le glacier des Volnets, l'idée m'est venue de (re)consulter la carte et d'aller faire cette course avec quelques amis.

Je dédie cet article à Jacques Collardey, scotché au refuge de la Vanoise après une nuit d'insomnie, conséquence sans doute de la mauvaise qualité de l'eau, et aux gardiens du même refuge, M. et Mme Girod, qui après avoir gardé Péclet-Polset puis longuement la Vanoise, prendront leur retraite au printemps 99.

L'ITINÉRAIRE

Jusqu'au glacier de Troquairou, l'itinéraire de montée est commun avec celui du Grand Bec.

Depuis Champagny-le-Haut (prévoir un taxi relais depuis Champagny-le-Bas, au cas où vous soyez venus en car-couchettes depuis Paris, car les gros véhicules ne peuvent pas remonter l'étroite et sinueuse route en corniche des gorges du Doron). Au hameau du Bois-Dessus, traverser le pont de la Traye (nommé sur la carte série Violette nº 236, sans nom sur la Top 25) à 1470 m, passer sur la rive gauche du Doron, longer la forêt vers l'aval sur quelques dizaines de mètres jusqu'au net sentier, raide et encaissé, qui monte sur la gauche à travers le bois de la Taillette jusqu'au plan des Gouilles (alt. 2350 m).

À la faveur d'une traversée du chemin vers la droite (vers 1800 m d'altitude), le quitter en s'échappant du couvert pour pénétrer dans la large combe qui descend entre la Becca Motta et la pointe de Méribel. Remonter à travers les vernes entre la lisière de la forêt et la saignée du ruisseau des Gouilles, puis revenir progressivement sur la gauche pour gravir la pente raide située sous le plan des Gouilles, entre 2150 et 2300 m. Masqué par le terrain, le refuge (2360 m) n'est visible qu'au dernier moment (3 h de montée).

Il n'est pas gardé au printemps (s'annoncer malgré tout à l'office du tourisme de Pralognan, tél. 04 79 08 70 90). Il faudra se méfier de l'affluence lors des fins de semaines prolongées en milieu de printemps, car la gazinière suffit à peine pour la fonte - il n'y a pas d'eau courante à proximité - et la quarantaine de couchettes est vite remplie. Si l'accès par la porte d'entrée principale (nord) est comblé par la neige, il existe une échelle sur le côté gauche de la bâtisse (est) qui permet d'accéder au dortoir supérieur.

Le deuxième jour, remonter juste au-dessus du refuge la combe qui se dirige au sud-est entre les Côtes Vertes et le flanc est de la Becca Motta. Longer le petit glacier homonyme vers 2750 m, puis obliquer légèrement à l'est pour franchir le col 2828 m (déjà décrit), nettement dessiné entre l'arête nord-est du Grand Bec et la Becquetta.

Prendre pied sur le glacier de Troquairou. Après avoir remonté une

Au sommet de la Pointe du Vallonnet, vue sur l'arête du Grand Bec



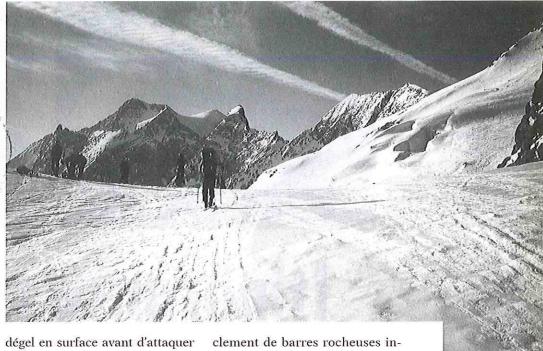
cinquantaine de mètres au pied de l'arête du Grand Bec, emprunter une rampe glaciaire qui grimpe obliquement à travers le glacier. Laisser à main droite la (trace de) montée au Grand Bec et traverser complètement le glacier de Troquairou pour gagner celui des Volnets (2950 m).

Une fois sur ce glacier, ne pas chercher à le traverser, rester bien à droite sous la crête rocheuse issue entre la pointe du Vallonnet et le Grand Bec, afin de laisser les plus grosses crevasses sur la gauche. Monter ainsi jusqu'à une vire glaciaire (3100/3150) qui permet de traverser le glacier vers le sudest jusqu'au col des Volnets (3225 m). Du col, dans des rochers faciles, remonter plein ouest, skis sur le sac, la cinquantaine de mètres qui aboutit au sommet.

En sortant, à gauche

Il est également possible, peu avant le col, de remonter en crampons la large et raide pente de neige qui descend entre le sommet 3372 et le point 3378 (Top 25). Se tenir plutôt sur la gauche du couloir (rimaye cachée) à la lisière des rochers. Cette option prendra plus de temps que de passer par le col des Volnets, surtout si la trace est à faire. Sortir à gauche du couloir qui aboutit pratiquement sous le sommet (quelques mètres plus à droite). Cette sortie peut être rendue délicate par la présence d'une corniche nécessitant l'assurage du premier puis du restant de la caravane (merci à Nicolas Chamoux qui, passé par le col, nous a aidés avec la corde).

Avant de chausser les skis, enjamber les quelques rochers qui marquent le sommet L'espace y est aérien et restreint; il faudra prendre garde à soi et à son matériel, ainsi qu'aux éventuels skieurs-alpinistes montant par le glacier de la Vuzelle. Seuls les skieurs absolument sûrs de leur technique descendront à skis les 250 premiers mètres du dit glacier, car la pente oscille entre 40 et 45°, équivalant aux passages les plus raides du glacier des Grands Couloirs à la Grande Casse. Les autres garderont leurs crampons pour descendre jusque vers 3200 mètres. Si la neige a été durcie par le gel nocturne, il faudra attendre son



dégel en surface avant d'attaquer la descente (la montée prenant environ 3 h 30, il est inutile de partir plus tôt que les caravanes se rendant au Grand Bec).

Au départ de la descente (ouest), rester dans l'axe du couloir. Il ne faut pas être tenté d'aller skier trop à gauche, car la concavité de la pente cache, sur la rive gauche du couloir, le pilier rocheux sud du Vallonnet où toute chute serait fatale.

Le glacier de la Vuzelle conduit à un passage étroit vers 3200 m, puis s'élargit de nouveau pour devenir moins exposé, même si la descente reste soutenue jusque vers 2800 / 2700 m. On débouche alors dans le vaste cirque de la Vuzelle, sauvage et isolé, entre les arêtes du Grand Bec et la pointe du Creux Noir. La descente en direction du refuge du Grand Bec (sud-ouest) emprunte des pentes nettement plus ouvertes et moins raides (prendre garde toutefois aux micro-reliefs situés juste audessus du refuge; en mai 98, c'étaient les seuls endroits témoignant d'une activité avalancheuse spontanée).

Rester sur le versant nord du petit col situé immédiatement à l'est de la pointe de la Vuzelle, sans descendre jusqu'au refuge, en direction nord puis nord-ouest jusqu'au ruisseau du Garret. (Si l'on a décidé de marquer une halte au refuge, il faudra remonter de quelques mètres pour revenir au petit col, car une tentative d'issue par le sud mènerait dans l'encer-

clement de barres rocheuses infranchissables qui ferme par l'ouest le cirque de la Vuzelle.)

Franchir le ruisseau du Garret au point 2067 m (Top 25), ou plus bas vers 1940 m (sentier). Traverser les autres ruisseaux de Fontaine Froide et du Bec Rouge (sentier) pour rejoindre la large piste forestière qui descend en pente douce au plan Fournier (chapelle, 1723 m) où la route devient carrossable (se renseigner sur son état de viabilité à la mairie du Planay). Il est possible de faire monter un taxi collectif, ou bien de descendre par les prés en coupant les nombreux lacets de la route jusqu'à Chambéranger (charmant petit village) et au Planay (environ 1140 m).

Un bon TBSA

Si certains d'entre vous pensent, à juste titre, que les difficultés du Grand Bec sont actuellement surévaluées - plutôt BSA que TBSA excepté pour la descente directe sur le Laisonnay qui comporte les passages les plus raides et les plus avalancheux de toute la course (attention aussi aux premières pentes sous le sommet qui sont plus exposées qu'il n'y paraît), la traversée à la fois alpine et raide de la pointe du Vallonnet mérite son classement en TBSA. Une neige bien stabilisée et la visibilité sont nécessaires d'un bout à l'autre de l'itinéraire. Dans ces conditions, c'est une course splendide.

MICHEL THOMAIN

Depuis le col 2828 m, vue sur le glacier de Troquairou, sur fond de Grande Casse, Grande Glière et Volnets (de gauche à droite).

CARTOGRAPHIE

Se procurer en priorité les deux Top 25 IGN 3534 OT «Les Trois Vallées» et 3633 ET «Tignes - Val d'Isère» (cette dernière pour la traversée du col de la Grande Casse). L'ancienne 1/25000°, série Violette n° 236 «Massif de la Vanoise -Grande Casse - Dent Parrachée» a l'avantage de couvrir l'ensemble des itinéraires, mais elle n'est pas à jour (il manque des surcharges). La 1/50000º IGN Orange

La 1/50000° IGN Orange 3533 couvre également l'ensemble du secteur, par contre la 1/25000° Didier Richard intitulée également «Les Trois Vallées ne concerne que le domaine skiuble des Trois Vallées et donc ne couvre pas les itinéraires de l'article.

VOYAGE

Les conditions sanitaires sont précaires au Dolpo. Les transports se font à dos d'homme.

Chargement d'un yack pour l'une des dernières caravanes au monde.





Itinérance mystique

Au nord-ouest du Népal s'étend le Ba Yûl, «pays caché» en tibétain. Épargné de l'envahisseur chinois et de... l'envahisseur touriste. Jusqu'à quand? DEPUIS trois jours, Laximi attend au dernier check-post de la vallée, son bras en écharpe immobilisé par des bouts de bois. Ici, à 4000 mètres d'altitude, on a l'âme forte. Par la force des choses. Laximi, huit ans, petit point dans la galaxie, brindille de vie. C'est la Vallée des Excellents Chevaux, enclave tibétaine au nord-ouest du Népal, qui lui a servi de berceau.

Loin de tout

Kathmandu, au bout du monde, demeure pour elle et sa famille, dans la sphère de l'inattei-gnable. Pourtant, en Twin-Otter depuis Juphal, la porte d'entrée au Dolpo, la capitale n'est pas bien loin. Et depuis trois jours, Laximi attend ce groupe de trekkeurs que j'accompagne sur les sentiers mythiques de son pays. Pour des soins. Son bras est déjà bien abîmé. Le premier médecin népalais est à quatre jours de marche. Le plâtre le plus proche, nul ne sait. Quant à l'hôpital... Les rapatriements sanitaires, ici, relèvent de l'exploit.

La famille de Laximi, nomade, ne possède que son vécu et son sourire. J'oubliais : un petit sac de tsampa, et un bol taillé dans le bois. Normal : ici, quatre habitants sur dix vivent en dessous du seuil de pauvreté. La mortalité infantile frise les 50 %. Mais les hommes sont libres, tandis qu'au Tibet...

Comment un accident aussi banal qu'un bras cassé aurait pu tourner à la tragédie si la neige n'avait pas détourné notre groupe au passage du Numa-La. Nous, Occidentaux, appelons cela le hasard. D'ailleurs, nous, Occidentaux, à cette altitude étions déjà recroquevillés à l'intérieur de nous-mêmes, comme en hibernation. Plus en accord avec notre réalité intime. L'altitude et le froid agissaient de connivence pour nous bercer dans un flou des plus artistiques.

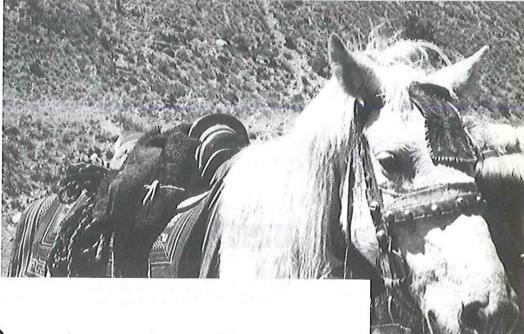
Enclave tibétaine au Népal, le Dolpo demeure résolument à part du monde. Les armées chinoises envahissant le Tibet en 1950 se sont arrêtées aux frontières du Dolpo, épargnant les Dolpo-Pas devenus depuis le témoignage vivant d'une civilisation toujours sous la torture : le peuple tibétain. Les relations avec le Tibet tout proche sont des plus étroites : même langue, même culture, même religion, même ethnie à part quelques Chettris et Brahmanes en basse vallée, même milieu écologique, géologique, et mêmes techniques agro-pastorales.

«Tashi Delek!» Au printemps, notre petite équipe croisera des nomades sur le chemin du retour : des sourires, quelques mots, et l'approche, timide, devient vite fascinante. Au début de l'hiver, ils sont descendus en basse vallée pour travailler la laine, avec leurs troupeaux de chèvres et de yacks. Le Dolpo-Pa n'existe pas sans animal de bât : ici le nomadisme est mode de vie. Depuis 2000 ans, et ce jusqu'à l'invasion chinoise, le système des échanges commerciaux transhimalayens avec le Tibet assurait la survie respective de ces peuples : échange de sel gemme récolté au fond des lacs asséchés du Tibet contre céréales et épices des basses vallées. Mais l'invasion du Tibet par la Chine a étouffé ce système traditionnel d'échanges, et le Dolpo se tourne depuis vers l'Inde, un périple de plus de 45 jours. Longtemps encore, ces caravanes de sel emporteront mes rêveries, dans la somptuosité de toutes mes nuits himalayennes.

Sourire et dénuement

Le long des gorges profondes, sauvages s'il en est, voire austères de la Bhéri Khola, nous mettions religieusement nos pas dans ceux des nomades, et je repensais à tout cela. Comme en recueillement, je suivais la procession d'une des dernières caravanes du monde. J'étais là de toute mon âme. De toute mon âme d'Occidentale qui était presque au diapason. Presque. Je repensais au village de Do. Je ne savais pas que Laximi attendait d'être sauvée.





au Dolpo

À 4100 mètres d'altitude, Do est le village le plus important de la Tarap. Douceur et rudesse de vie, sourire et dénuement. Sur les toits-terrasses, on récupère un peu de chaleur, on lit les textes sacrés, et sur l'enclos de tissage on perpétue les mêmes gestes, les mêmes jours; depuis quand? Ici, on ne fait pas ce que l'on veut. On fait ce que l'on doit. C'est la communauté villageoise qui, pour pallier les difficultés du milieu, a édicté un système d'entraide aux règles strictes. Chaque individu a la place que la communauté lui a désignée. Mon individualisme de blanche, encore une fois, m'a empêchée de comprendre tout, tout de suite. Encore une fois, je me suis lancée dans des questions que Tsewang, le sirdar, a sans doute trouvées saugrenues. Peu importe : la flamme était bleue, le thé chaud, et son rire généreux.

Un moment d'exception

Étymologiquement, Dolpo signifie «mine». De sagesse, de religion, plus que de biens vraisemblablement. Le dicton nous éclaire : « Les religieux sont aussi indispensables à la vie des hommes que le sel du Tibet ». Et la légende raconte que le Dolpo aurait été créé pour servir de refuge aux bouddhistes les plus pieux pendant les périodes de troubles. Beaucoup de Dolpo-Pas pratiquent toujours un bouddhisme tibétain primitif, le Bön'Po, basé sur le chamanisme. Le lama de Guru Gompa porte la coiffe traditionnelle de son ordre, les cheveux tressés en couronne. Il nous accueille chez lui, et l'on accepte bien vite le thé fumant partagé sur le toit-terrasse. Un moment d'exception, tandis qu'en France ma vie se poursuit, comme à mon insu, et assurément en mon absence. La terre ici m'a fait ses confidences. Émotion.

Et le lama, plus prosaïque (c'est le monde à l'envers!), de confirmer : « Numa La Baga? sakdaina!». On le sait depuis le début : les cols

ne passeront pas, et qu'importe. Le Dolpo est là, à ce moment précis, sur le toit-terrasse de Guru Gompa. Au Dolpo, rien n'est fait sans l'accord préalable d'une multitude de dieux et de démons. Et les dieux ont voulu, ce jour-là, que le bras de Laximi soit sauvé. Tant mieux.

Des allures d'exploration

Ici plus qu'ailleurs, il est nécessaire que le tourisme se fasse le plus discret possible. Ce type d'activité permet parfois d'éviter l'exode rural et d'encourager l'agriculture, mais entraîne aussi l'inflation des prix, la consommation excessive de bois, l'accumulation de déchets, et encourage souvent la mendicité, entre autres. Un trekking dans le Dolpo du sud ne nécessite pas la présence d'un officier de liaison, mais il faut absolument être autonome en ce qui concerne l'alimentation, le kérosène, les tentes, etc. Alors. la marche prendra des allures d'exploration. À la découverte d'une autre façon d'être, loin des itinéraires de trek habituels. La pierre, le ciel, le jour, la nuit : le Dolpo semble né d'un mariage d'amour entre la nature et la culture.

Quelques mois après, je faisais une chute dans l'escalier et me cassais le bras : petite Laximi, si tu savais combien j'ai pensé à toi...

TEXTE ET PHOTOS: CATHY CAUDART

Les femmes mariées et aisées portent le «tikpou», une coiffe métallique.

La Tarap, ou «Vallée des excellents chevaux».

RELIGIONS ET MAGIE AU DOLPO

Au Dolpo, cohabitent deux ordres religieux: les Nying Ma Pa, ou école des anciens du bouddhisme tibétain, et le Bön Pô. Malgré les apparences (iconographies, sens de circumambulation), les deux ordres ont le même fond de pensée. C'est sous Padmasambhava, le Précieux Maître qui a découvert le Dolpo, que le premier ordre est né. Quant au second, beaucoup de mystère demeure. Les tibétologues ont eu du mal à s'accorder. Il semblerait que le Bön soit une religion d'inspiration animiste, pratiquée au Tibet avant l'apparition du bouddhisme. Beaucoup de ses rites viennent du

chamanisme. Originaire de Sibérie et de Mongolie, ce dernier est un ensemble de pratiques magiques centrées sur le chamane, un prêtre-magicien.
Celui-ci communique avec les esprits de la nature par des techniques de transes. En l'absence de toute structure médicale, les religieux du Dolpo ont un rôle important à jouer. Certains font office de guérisseurs (amchi), en utilisant notamment les pouvoirs des nombreuses plantes médicinales présentes en montagne. D'autres communiquent avec leur divinité tutélaire afin de déterminer la cause des maux et les guérir. C.C.

Vie et activités des Clubs Alpins d'Ile-de-France

COMMUNICATION IMPORTANTE

Il est rappelé que pour des questions d'assurance, les sorties mentionnées dans ce bulletin sont réservées aux membres du C.A.F. à jour de leur cotisation.

Par conséquent, nous demandons aux adhérents de bien voutoir se munir de leur carte à chaque sortie. Nous comptons sur votre habituelle compréhension et vous en remercions par avance.

RANDONNÉES EN ILE-DE-FRANCE

F. Niveau facile : 16 à 25 km Allure modérée (3 à 3,5 km/h)

M. Niveau moyen : 23 à 30 km Allure normate (4 km/h)

SO. Niveau soutenu : 25 à 35 km Allure soutenue (4,5 à 5 km/h)

SP. Niveau sportif : 30 à 35 km Allure rapide (5 à 6 km/h)

PARIS - ILE-DE-FRANCE

Randonnée

Responsable de l'activité :

Frédéric Leconte

Jeunes Randonneurs

Les randonnées «J.R.» ci-dessous sont recommandées aux membres âgés de 20 à 35 ans pour leur permettre de se retrouver entre eux. Ces randonnées sont proposées par les jeunes organisateurs de l'association C.A.F. Ile-de-France.

▲ Dimanche 6 décembre

SAINT-NICOLAS, NOUS VOILÀ! Hervé Baylot

Paris Montparnasse, 8 h 1 (à vérifier) pour Rambouillet. Saint-Hilarion, les Taillis d'Épernon. Retour à Paris : 18 h. 28 km. **SO**. Carte IGN 2215 OT.

LA POPOTE D'ALI BABA ET SES 40 RANDONNEURS (PAS PLUS!). Pascal Berger

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Apremont, La Cuisinière, Franchard, Fontainebleau. Retour à Paris : 18 h. 27 km. **\$0**. Carte IGN 2417 OT.

▲ Dimanche 13 décembre

L'ISLE-ADAM, Giuseppe Gagliano

Paris-Nord (banlieue surface), 8 h 17 (à vérifier) pour Saint-Leu-la-Forêt. Forêt de Montmorency, L'Isle-Adam. Retour à Paris vers 18 h. 26 km. M. Carte IGN 2313 OT.

▲ Dimanche 27 décembre

C'EST BON POUR LES RHUMATISMES... Francis Deschenaux

Paris-Nord, 8 h 6 pour Villers-Cotterêts (aller et retour). La Pierre Clouise, La Laie-d'Haramont. Retour à Paris : 17 h 53. 28 km. **S0** (terrain accidenté). Carte IGN 2512 OT.

▲ Dimanche 10 janvier

RJ 05. GALETTE DES ROIS.

Maurice Picollet (accueil, F) - Céline Falissard (M) Giuseppe Gagliano (M) - Hervé Baylot (SO)

Voir annonce ci-contre. Renseignements et inscriptions au Club avant le 7 janvier.

VENEZ ADMIRER MES ÉTAMPES DOURDANAISES! Olivier Bueb

Paris-Austerlitz (banlieue), 7 h 56 pour Étampes. Vallée de la Chalouette, Richarville, Dourdan. Retour à Paris : 17 h 50. 27 km. **\$0**. Carte IGN 2216 ET.

▲ Dimanche 17 janvier

KICÉKI S'Y COLLE ENCORE? Francis Deschenaux

Paris-Montparnasse, 8 h 1 (à vérifier) pour Rambouillet. Vaux-de-Cernay, Dampierre, Saint-Rémy-lès-Chevreuse. Retour à Paris-Châtelet RER B: 16 h 29 ou 16 h 44. 28 km. SO (dénivelées vers la fin). Carte IGN 2215 OT.

▲ Dimanche 24 janvier

UNE CLASSIQUE... Pascal Berger

Paris-Montparnasse (banlieue), 8 h pour Rambouillet. Clairefontaine, Saint-Arnoult, Dourdan. Retour à Paris-Austerlitz : 18 h 20. 26 km. M+.

TROISIÈME MI-TEMPS CHEZ LÉON.

Bernadette Parmain

Paris-Montparnasse, 8 h 39 (à vérifier) pour Coignières (pour billet à tarif réduit, arrivée impérative 30 minutes avant). Montfort-l'Amaury, Le Perray-en-Yvelines. Retour à Paris : 18 h 36. 30 km. **SO**. Téléphoner au **01 40 38 20 80** jusqu'au vendredi soir pour réserver la «troisième mitemps» (dîner restau).

Rando-Raquettes

▲ Samedi 16 et dimanche 17 janvier

RQ 1. LES DAPPES - JURA. Giuseppe Gagliano Beivédère des Dappes, forêt du Massacre. Niveau 2. Programme et inscriptions au Club.

▲ Du vendredi 29 janvier au lundi 1ºr février RQ 2. MINI TOUR EN CHARTREUSE.

Maurice Picollet

Découverte des raquettes à neige. Itinérant sans portage. Coût : 1950 F (pension complète, SNCF joker inclus). Accord de l'organisateur. **Niveau 2-3**. Programme et inscriptions au Club.

▲ Samedi 30 et dimanche 31 janvier

RQ 3. LE JURA FRANCO-SUISSE. Christian Kieffer Randonnée itinérante à raquettes au départ de Vallorbe. Niveau 2. Programme et inscriptions au Club.

▲ Du vendredi 19 au dimanche 21 février

RQ 4. SUD VERCORS. Giuseppe Gagliano
Chichiliane Plateau du Vercors. Niveau 2 à 3. Progr

Chichiliane. Plateau du Vercors. Niveau 2 à 3. Programme et inscriptions au Club.

▲ Du samedi 20 au dimanche 28 février

RQ 5. HAUTE ROUTE DU JURA SUD. Michel Lohier Niveau 2-3. Programme et inscriptions au Club.

▲ Samedi 27 et dimanche 28 février

RQ 6. OÙ EST LA FRONTIÈRE? Christian Kieffer Randonnée à raquettes dans le Jura près des Rousses (déplacement en car-couchettes). Niveau 2. Programme et inscriptions au Club.

Randonnée pour tous

▲ Mercredi 2 décembre

Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOËL? Henri de Raimond

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Fontainebleau. Retour à Paris : 17 h 30. 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

▲ Samedi 5 décembre

LES BLEAUSARDS. Céline Falissard

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Parcours varié en forêt. Retour à Paris : 18 h 44. 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

CALETTE DE LA RANDONNÉE Dimanche 10 janvier 99

Après une journée sur les sentiers, nous invitons les randonneurs du C.A.F. Ile-de-France à venir déguster la traditionnelle galette des rois accompagnée d'une bolée de cidre.

Plusieurs randonnées de tous niveaux. Transport en car.

Inscriptions obligatoires au secrétariat, impérativement avant le 7 janvier (la réception du paiement par le Club faisant foi)

RJ 05

A Samedi 5 et dimanche 6 décembre

RW 19. **EN GÂTINAIS, Éliane Benaise** M. Programme et inscriptions au Club.

RW 20. EN MAYENNE. Alfred Wohlgroth M. Programme et inscriptions au Club.

RW 21. LA SOLOGNE ET CHAMBORD. Olivier Bueb M+/SO. Programme et inscriptions au Club.

▲ Dimanche 6 décembre

SORTIE ACCUEIL.

Catherine Gourcerol et Maurice Picollet

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Bois-le-Roi. Fontainebleau. Retour à Paris : 18 h. 15 km. F. Carte IGN 2417 OT.

FORÊTS DE L'ISLE-ADAM ET DE MONTMORENCY. Pierre Chambert

Paris-Nord (banlieue), 9 h 12 (à vérifier) pour L'Isle-Adam. Le Fay-en-Chauvry, les Sapins Brûlés, Taverny. Retour à Paris : 18 h 4 ou 18 h 34. 24,5 km. M. Carte IGN 2313 OT.

CHANTILLY? C'EST COMMELLES VEUT! Philippe Ollivier

Paris-Nord (grandes lignes), 8 h 46 (à vérifier) pour Chantilly. Table de Mongresin, Commelles, forêt de Coye, Orryla-Ville. Retour à Paris vers 17 h 30. 23 km. M. Carte IGN 2412 OT.

AU SUD DE L'ESSONNE. Claude Ramier

Paris-Lyon, 7 h 41 pour Maisse (aller et retour). Le Pressoir, la Main Ferme, le Rue Chaude. Retour à Paris : 18 h 44. 32 km. **\$0**. Carte IGN 2316 ET.

DE LA NUIT À LA NUIT. Didier Roger

Paris-Lyon, 7 h 9 (à vérifier) pour Nemours. Forêt de Fontainebleau, Melun. Retour à Paris vers 19 h. 45 km (environ). SP. Prévoir une lampe.

▲ Mercredi 9 décembre

VALLÉE DE LA BIÈVRE. Éliane Benaise

Denfert-Rochereau, RER B, 8 h 49 pour Igny (changement à Massy-Palaiseau). Bièvre, Petit-Jouy, Saint-Cyr-l'École. Retour à Paris-Montparnasse vers 18 h. M. Carte IGN 2315 OT.

▲ Jeudi 10 décembre

PAS DE TITRE! (rando à la carte). Alfred Wohlgroth Pour informations et programme, téléphoner la veille entre 18 et 19 h 30 au 01 48 71 18 01. M ou F, éventuellement SO.

▲ Samedi 12 décembre

AUTOUR DE LA DÉFENSE. Robert Flamme

La Défense, 9 h (rendez-vous sous la Grande Arche). Sur les P.R. des Hauts-de-Seine (lle de la Jatte et parc André-Malraux). Retour entre 16 et 17 h. 15 km environ. F. Carte IGN 2314 OT.

BLEUS À BLEAU. Jacques Viard

Paris-Lyon, 11 h 34 pour Fontainebleau (déjeuner dans le train). Croix du Calvaire, butte Saint-Louis, Bois-le-Roi. Retour à Paris : 17 h 32. 15 km. F. Carte IGN 2417 OT.

NOUS FERONS LES COURSES CE SOIR. Maurice Picollet

Paris-Austerlitz (banlieue), RER C, 7 h 56 (à vérifier) pour Lardy. À la recherche du polissoir, Étréchy. Retour à Paris : 18 h 20. 25 km. M. Carte IGN 2216 ET.

▲ Dimanche 13 décembre

LA MARE AUX FÉES. Jean Delonnelle

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Montigny-sur-Loing. Mare aux Fées, parc et château, Fontainebleau. Retour à Paris : 16 h 30. 17 km. F. Carte IGN 2417 OT.

BALADE EN FORÊT. Pierre Dilgard

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Bois-le-Roi (aller et retour). Les bords de Seine, le Bas-Bréau (déjeuner sous abri), le rocher Canon. Retour à Paris : 17 h 30. 22 km. F. Carte IGN 2417 OT

POURQUOI PAS? Jean Lortsch

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Thomery (rendez-vous à l'arrivée). Denecourt, rochers Saint-Germain et Canon, Bois-le-Roi. Retour à Paris: 18 h 2. 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

CIRCUIT ROCHEUX EN FORÊT DE FONTAINEBLEAU. Louis Travers

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Fontainebleau (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Mont Ussy, gorges d'Apremont, Cuvier-Châtillon, rochers Saint-Germain et Cassepot. 22 km. M. Carte IGN 2417 OT.

GRAFFITI EN HALATTE. Alfred Wohlgroth

Paris-Nord (grandes lignes), 9 h 4 (à vérifier) pour Pont-Sainte-Maxence. Forêt d'Halatte, visite du musée des graffiti historiques de Verneuil-en-Halatte (20 F), Creil. Retour à Paris: 18 h 59. 17 km. M. Carte IGN 2412 OT.

DU GUI T'HOUX? DANS LE BOIS DE L'OURS... Didier Roger

Paris-Nord (banlieue), 8 h 28 (à vérifier) pour Louvres. Forêts de Chantilly et d'Halatte, Pont-Sainte-Maxence. Retour à Paris : 18 h 38, 35 km environ. **S0-SP**.

▲ Mercredi 16 décembre

Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOËL? Henri de Raimond

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Fontainebleau. Retour à Paris : 17 h 30. 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

▲ Samedi 19 décembre

ALLONS AU HOUX. Maurice Picollet

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Fontainebleau (aller et retour; car pour le château). Retour à Paris : 18 h 44. 25 km. **M**. Carte IGN 2417 OT.

▲ Dimanche 20 décembre

FLÂNERIE DANS LA VALLÉE DE L'ORGE.

Christiane Mayenobe

Paris-Austerlitz (banlieue), 10 h 57 (à vérifier) pour Dourdan. Marchais, Mirgaudon, Saint-Chéron. Retour à Paris vers 17 h 30. 16 km. F. Carte IGN 2216 ET. «Grignotages» (tirés du sac) au cours de la randonnée.

LE JOUR LE PLUS COURT. Gilles Montigny

Paris-Nord, 8 h 6 pour Ormoy-Villers. Bois de Droizelles, Pierre-au-Coq, bois des Brais, Crépy-en-Valois. Retour à Paris: 17 h 53. 20 km. F. Carte IGN 2512 OT.

ENTRAÎNONS-NOUS POUR LE RÉVEILLON. Jean-Maurice Artas

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Nemours. Souppes. Retour à Paris vers 18 h 44. 20 km. M. Carte IGN 2417 OT.

TMF - ÉRABLES ET DÉLUGE. Henri de Raimond Paris-Lyon, 8 h 27 pour Moret. Fontainebleau, Retour à

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Moret. Fontainebleau. Retour : Paris : 17 h 30. 25 km. **M**. Carle IGN 2417 OT.

RESTE-T-IL DES CASTORS? François Mayade

Paris-Montparnasse, 8 h 39 pour Saint-Quentin-en-Yvelines (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). La Bièvre. Retour à Paris : 13 h 6. 11 km. M.

LA PREMIÈRE GORGÉE D'HIVER. Philippe Mosnier Paris-Montparnasse, 8 h 1 pour Gazeran. Forêt de Rambouillet (nombreux hors sentiers). Rambouillet. Retour à

bouillet (nombreux hors sentiers), Rambouillet. Retour à Paris : 19 h 6. 34 km. **SO-SP**. Carte IGN 2215 OT.

▲ Du dimanche 27 décembre au lundi 4 janvier RW 22. EN HAUTE PROVENCE. Geneviève Lacroix

M. Programme et inscriptions au Club.

▲ Dimanche 27 décembre

DE HENRI IV À LOUIS XIV. Michel Lohier

Rendez-vous RER de Saint-Germain-en-Laye à 9 h 30. Fourqueux, Noisy-le-Roi, parc du château, Versailles RD. Retour à Paris-Saint-Lazare vers 18 h. 25 km. M. Carte IGN 2214 ET.

BLEAU DERNIÈRE. Claude Ramier

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi (rendez-vous à l'arrivée). Rochers d'Apremont, Demoiselles et Étroitures, Moret. Retour à Paris : 18 h 44, 32 km. **SO**. Carte IGN 2417 OT.

GARES DE RENDEZ-VOUS

L'heure indiquée dans le descriptif des sorties est celle du **départ du train** et non celle du rendez-vous, fixé **trente minutes** avant le départ.

La vérification de l'heure de départ doit s'effectuer auprès de la SNCF, seule en possession des horaires éventuellement modifiés.

LYON. Hall du rez-de-chaussée, devant le guichet 48.

AUSTERLITZ. Hall banlieue sous-sol, salle des Automatiques. Grandes lignes : devant les guichets.

MONTPARNASSE. Grandes lignes : devant les guichets. Banlieue : devant l'accès aux quais.

NORD. Hall du rez-de-chaussée, devant le guichet 20 des grandes lignes. Banlieue : rez-de-chaussée devant les guichets.

EST. Banlieue: devant les appareils automatiques. Grandes lignes: devant le bureau de renseignements.

SAINT-LAZARE. Salle des Pas Perdus, devant les guichets grandes lignes.

DENFERT-ROCHEREAU. Devant la gare du RER.

RAPPEL VALABLE POUR TOUTES LES ACTIVITÉS

Frais administratifs

Les seules cotisations ne permettant pas de couvrir la gestion des activités, les frais de la participation aux sorties s'établissent ainsi:

50 F pour les sorties de deux jours + 10 F par jour supplémentaire, jusqu'à un maximum de 150 F (soit 70 F pour un pont de quatre jours, par exemple) + 40 F pour les Cafistes non membres

des Associations d'Ile-de-France. Tarification spéciale pour les voyages à l'étranger, proportionnelle au coût

Sont dispensés de frais administratifs :

- les cadres bénévoles, pour toutes les sorties proposées par la Commission dont ils font partie, ainsi que leurs conjoints;
- · les membres du personnel.

du voyage.

Suite des programmes Randonnée page 14

RANDONNÉE

ACHETEZ VÕS TOPOS AU CLUB!

- Carte de Bleau Top 25 IGN 2417 OT - 57 F
- Paris à pied
 Topoguide de la traversée de Paris
 FFRP (1995) 90 F
- Gîtes d'étape Refuges Édition 98-99 (La Cadole) - 114 F
- Autriche 50 jours de randonnée pédestre (La Cadole) - 120 F
- Guide du Haut Dauphiné Massif des Écrins - Tome I Meije, Soreiller (1995) par François Labande - 175 F
- Pays nordiques Ski de fond (La Cadole) - 100 F
- Neige et sécurité (C.A.F.) 20 F
- Loin des pistes, l'aventure 57 F Éditions F. Lanore 1979, mais toujours novateur...
- Faire sa trace... loin des pistes 94 F Éditions DMI (1993)

De nombreux autres topos sont en vente au Club, renseignez-vous!

EN VENTE AU CLUB

Les nouveaux tee-shirts C.A.F.

PENSEZ SÉCURITÉ: 40 F

PLAISIR CULTURE

ET SAVOIR-FAIRE: 60 F

INDÉCROTTABLE SILLONNEUR DE CHAMPS: Claude Amagat

Paris-Montparnasse, 7 h 35 pour Dreux. Bouillot-Porcher, Évreux. Retour à Paris-Saint-Lazare : 19 h 54. 44 km. SP.

▲ Mercredi 30 décembre

LE SABLE ET LES ROCHERS... C'EST PAS QU'À BLEAU. Robert Flamme

Paris-Nord, 8 h 29 (à vérifier) pour Crépy-en-Valois (rendez-vous à l'arrivée). Promenade en forêt sableuse entre Crépy-en-Valois et Ormoy-Villiers. Retour à Paris : 17 h 55. 20 à 25 km. M. Carte IGN 2512 OT.

▲ Du mercredi 30 décembre au vendredi 1er janvier

RW 23. RÉVEILLON PÉDESTRE AU PAYS DE GEORGE SAND. Gilles Montigny

M. Programme et inscriptions au Club courant novembre (nombre de places limité).

▲ Dimanche 3 janvier

TRANQUILLOS. Claude Amagat

Paris-Montparnasse, 7 h 35 pour Dreux. Grands arbres, Chartres. Retour à Paris : 19 h 3. 39 km. **\$0-\$P**.

▲ Mercredi 6 janvier

ON SONNE À LA GRILLE DU PARC. Robert Flamme

Paris-Nord, 8 h 29 (à vérifier) pour Villers-Cotterêts (rendez-vous à l'arrivée). À la découverte des vestiges du mur qui entourait une partie de la forêt de Retz. Retour à Paris : 18 h 55, 25 km. M. Carte IGN 2512 OT.

▲ Samedi 9 janvier

BALADE À PANAME (2). Maurice Picollet

Opéra Bastille, 9 h. Métro Maubert, 13 h. Rues d'autrefois. 9 km. TF. Topo : *Paris chemin faisant* de G. Feterman.

LA FÊTE CONTINUE : DES KM EN +, DES KG EN -. Michel Gollac

Paris-Montparnasse, 8 h 17 (à vérifier). Vaux de Cernay, bois de la Claye, forêt de Dourdan. Retour à Paris-Auster-litz : 18 h 48. 35 km. **SO**. Cartes IGN 2215 OT et 2216 ET.

PETITES ANNONCES

Une rubrique «petites annonces» est réservée, à titre gratuit, aux adhérents du C.A.F. Ile-de-France abonnés à *Paris-Chamonix*.

Envoyez vos offres et propositions à : Claude Dubois - C.A.F. Ile-de-France - 24, avenue de Laumière - 75019 Paris

Ces annonces concernent les offres de vente ou d'achat de matériel, d'équipements, de livres, etc. Le matériel de sécurité, tel que corde et baudrier, est exclu ainsi que les parapentes.

VENTES

- ➤ Vends chaussures rando trekking Meindl, Island, taille 9 (43) achetées en juin 98 1100 F, vendues 550 F cause trop petites. Très bon état.
- Chaussures rando Décathlon, Mayflex, point.
 43 : 100 F. Très bon état.

Michel Valentin - 33, rue Doudeauville - 75018 Paris - Tél. 01 53 28 25 92 après 20 h.

- ➤ Lit pliant 2 places, spécial pour véhicule Espace Renault : 300 F
- Gérard Bonnet 4, rue Mercière 93250 Villemomble - Tél. 01 48 54 87 97
- ► Chaussures rando Aigle, point. 39, dessus cuir, Goretex, quasi neuves (servi une fois) : 300 F (achetées 799 F).

Geneviève Lacour - 341, rue Lecourbe - 75015 Paris - Tél. 01 44 26 18 58 (rép.) ► Une paire de Koflach

Eric Gournet - 29, route de Versailles - 78560 Le Port-Marly - Tél. 01 39 58 49 65

- ► Un piolet Charlet-Moser 80 cm, neuf, servi une seule fois : 260 F (valeur réelle : 350 F).
- ► Une cape de pluie rouge : 150 F (valeur réelle : 320 F).

Cécile Cayelle - Nanterre - Tél. 01 47 28 03 74

- ► Une paire chaussures ski de fond, point. 41, marque Power. Fabrication suisse. Norme 75 mm. Servi une fois : 70 F
- ► Une paire point. 43, mêmes caractéristiques : 70 F

Jeannine Illien - 32, rue de la Colonie - 75013 Paris - Tél. et fax : 01 45 89 30 69

▲ Dimanche 10 et dimanche 24 janvier

LES ROIS À TOURNAN. Alfred Wohlgroth

Paris-Est (banlieue), 7 h 51 (à vérifier) pour Mortcerf (l'organisateur montera à Villiers). Forêt de Crécy, Tournan. Kir + brasérade + galette + pichet côtes-du-rhône + café : 110 F (à payer sur place), capacité d'accueil limitée à 30, à chaque fois. Téléphoner obligatoirement au 01 48 71 18 01 (répondeur) avant le 3 janvier en précisant la date choisie. Retour à Paris à volonté (train toutes les 30 minutes). 16-17 km. M. Carte IGN 2414 ET.

▲ Dimanche 10 janvier

RJ 05. GALETTE DES ROIS.

Maurice Picollet (accueil, F) - Céline Falissard (M) Giuseppe Gagliano (M) - Hervé Baylot (SO)

Voir annonce page 12. Renseignements et inscriptions au Club avant le 7 janvier.

ERRONS EN LAYE. Philippe Ollivier

RER A pour Saint-Germain-en-Laye (rendez-vous à l'arrivée, à 9 h 30). Les Oratoires, pavillon de la Muette + étang du Corra, Maisons-Lafitte. Retour à Paris-Saint-Lazare vers 17 h 30, 22 km. M. Carte IGN 2214 ET.

GALETTE DES ROIS À BARBIZON. Louis Travers

Paris-Lyon, 8 h 29 pour Bois-le-Roi (rendez-vous à l'arrivée). Cuvier-Châtillon, les gorges d'Apremont, monts Chauvet et Ussy, Fontainebleau. Inscription obligatoire au 01 60 66 22 71. 25 km. M.

BONJOUR SAGESSE. Deke Dusinberre

Paris-Montparnasse, 8 h 1 (à vérifier) pour Maintenon. Aqueduc de Pontgouin, vallée des Joncs, Chartres. Retour à Paris : 17 h 48. 30 km. **SO**. Carte IGN 2116 O.

À LA PIQUE DU JOUR. Didier Roger

Paris-Est, 7 h 21 (à vérifier) pour Château-Thierry. Marizy-Saint-Marc, La Ferté-Milon. Retour à Paris : 19 h ou 20 h. 40 km environ. **SP**. Prévoir une lampe.

▲ Mercredi 13 janvier

Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À BARBIZON? Henri de Raimond

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Fontainebleau. Retour à Paris : 17 h 30, 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

▲ Samedi 16 janvier

EST-CE LA 50º OU LA 70º ? Éliane Benaise

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Moret (aller et retour). Repas au restaurant. Inscriptions au 01 42 22 20 70, au plus tard le jeudi précédent. Retour à Paris vers 18 h. 22 km environ. M. Carte IGN 2417 OT.

▲ Samedi 16 et dimanche 17 janvier

RW 24. EN GÂTINAIS. Alfred Wohlgroth M. Programme et inscriptions au Club.

▲ Dimanche 17 janvier

AU SUD DE LA FORÊT. Pierre Dilgard

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Thomery. Par les sentiers Bleus, Bourron (déjeuner sous abri), le Long-Rocher, Montignysur-Loing. Retour à Paris : 18 h 44. 22 km. F. Carte IGN 2417 0T.

DE LA SEINE À LA VIOSNE. Pierre Chambert

Paris-Saint-Lazare, 8 h 20 (à vérifier) pour Triel-sur-Seine. Sagy (vieilles maisons et fermes), Vigny (château du xvie siècle), Us. Retour à Paris : 17 h 39. 24 km environ. M. Cartes IGN 2213 E et O.

RJ 6. AUTOUR D'UNE GALETTE. Gilles Montigny Le midi, plat chaud + galette + boisson et café. Programme et inscriptions au Club à partir de mi-décembre. Nombre de places limité. M.

AU PAYS DE DIDIER ROCHER. Philippe Mosnier Paris-Lyon, 8 h 27 pour Fontainebleau (aller et retour). Par-

cours en forêt (nombreux hors sentiers). Retour à Paris : 18 h 44, 32 km. **SO-SP**. Carte IGN 2417 OT.

▲ Mercredi 20 janvier

AUTOUR DE LUZARCHES. Éliane Benaise

Paris-Nord, 8 h 18 pour Luzarches (aller et retour). Les Bruyères, Hérivaux. Retour à Paris : 18 h 12, 25 km environ. M. Carte IGN 2313 E.

▲ Jeudi 21 janvier

PAS DE TITRE! (rando à la carte). Alfred Wohlgroth Pour informations et programme, téléphoner la veille entre 18 et 19 h 30 au 01 48 71 18 01. M ou F, éventuellement SO.

▲ Samedi 23 janvier

LE PARIS-MANTES, C'EST BIENTÔT. Maurice Picollet

Paris-Lyon, 8 h 31 (à vérifier) pour Bourron-Marlotte (changement à Moret). Golfe de Larchant, Nemours. Retour à Paris : 18 h 44. 23 km. M. Carte IGN 2417 OT.

▲ Dimanche 24 janvier

DU CÔTÉ D'APREMONT. Jean Delonnelle

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Fontainebleau. Carrefour de la Tillaie, châlet du Bas-Bréau, Bois-le-Roi. Retour à Paris : 17 h 30. 20 km. M. Carte IGN 2417 OT.

LA CEINTURE VERTE D'ILE-DE-FRANCE (1). Robert Flamme

RER A, pour Noisiel (rendez-vous à 9 h, salle des billets). Chelles, forêt de Bondy, parcs de Sevran et du Sausset, Villepinte. Retour à Paris RER B vers 18 h. 28 km. **SO**. Cartes IGN 2414 ET et 2413 OT.

▲ Mercredi 27 janvier

Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À LA GORGE AUX MERISIERS? Henri de Raimond

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Fontainebleau. Retour à Paris : 17 h 30. 25 km. M. Carte (GN 2417 OT.

▲ Samedi 30 janvier

LA CEINTURE VERTE D'ILE-DE-FRANCE (2). Robert Flamme

RER B (direction aéroport Charles-de-Gaulle), pour Villepinte (rendez-vous à 9 h, salle des billets). Parcs du Sausset et de la Courneuve, Pierrefitte, Groslay. Retour à Paris-Nord entre 17 et 18 h. 20 km. **M**. Carte IGN 2413 OT.

▲ Dimanche 31 janvier

EN FORÊT DE FONTAINEBLEAU. Henri de Raimond Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Fontainebleau. Retour à Paris : 17 h 30. 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

LA FORÊT DANS TOUS SES ÉTATS : L'HIVER. Philippe Mosnier

Paris-Saint-Lazare, 8 h 6 pour Val de Reuil. Forêt de Bord-Louviers (nombreux hors sentiers), Saint-Pierre du Vauvray. Retour à Paris : 18 h 25. 32 km. **SO-SP**. Carte IGN 2012 OT.

ESSONNE BOSSUE. Claude Ramier

Paris-Austerlitz (banlieue), 7 h 56 (à vérifier) pour Étampes (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Le Coudray, le Trou du Sarrasin, Mesnil-Racouin, Puiselet-le-Marais. Retour à Paris : 18 h 48. 33 km. **\$0**. Cartes IGN 2216 et 2316 ET.

▲ Samedi 20 et dimanche 21 février

RW 25. EN NORMANDIE. Alfred Wohlgroth M. Programme et inscriptions au Club.

▲ Dimanche 21 février

RJ 7. RANDO COUSCOUS À PARIS. Mustapha Bendib

M. Programme et inscription au Club obligatoire avant le 23 janvier. 2 à 3 heures de marche.

A Nuit du samedi 27 au dimanche 28 février

RJ 8. PARIS-MANTES. Jacques Viard Inscription au Club obligatoire. 54 ou 36 km. SO.

VTT et VDM

Responsable de l'activité :

Didier Spivak - Tél. 01 40 18 91 07 (jusqu'à 22 h 30)

■ Les randonnées du dimanche nécessitent d'avoir un bon VTC ou un VTT. Tous les niveaux seront abordés. Le port du casque est obligatoire. Pour les week-ends en général, if faut avoir un bon

vélo de type VTT.

- Pour des problèmes d'organisation, lors des sorties du dimanche, il est impératif de téléphoner à l'organisateur au moins 5 jours avant.
- Les sorties s'adressant spécifiquement aux débutants sont mentionnées.

▲ Dimanche 6 décembre

FORÊT DE MARLY. Florence Sagnard

Tél. 01 43 98 92 08, jusqu'à 22 h 30 Paris-Saint-Lazare, horaire à établir.

▲ Dimanche 13 décembre

FORÊT DE COMPIÈGNE. Emmanuel Rolland Tél. **01 43 24 36 74**, de 20 à 21 h 30 Paris-Nord, horaire à établir.

▲ Dimanche 10 janvier

FORÊT DE CHANTILLY. Didier Spivak

Tél. **01 40 18 91 07**, jusqu'à 22 h 30 Départ Paris-Nord, horaire à établir.

Week-ends de randonnée et sorties de plusieurs jours

Réf.	Dates	Organisateurs	Niveau	Lieu
RW 17	21-22 novembre	Giuseppe Gagliano	M Section	Morvan en automne
RC 03	21-22 novembre	Frédéric Leconte	M	Normandie (camping)
RW 19	5-6 décembre	Éliane Benaise	M	En Gâtinais
RW 20	5-6 décembre	Alfred Wohlgroth	M	En Mayenne
RW 21	5-6 décembre	Olivier Bueb	M+/SO	La Sologne et Chambord
RW 22	27 décembre au 4 janvier 99	Geneviève Lacroix	M	En Haute Provence
RW 23	30 décembre au 1er janvier	Gilles Montigny	M	Réveillon pédestre au pays de George Sand
RQ 1	16-17 janvier	Giuseppe Gagliano	2	Les Dappes - Jura
RW 24	16-17 janvier	Alfred Wohlgroth	M	En Gâtinais
RQ 2	29 janvier au 1 ^{er} février	Maurice Picollet	2-3	Mini tour en Chartreuse
RQ 3	30-31 février	Christian Kieffer	2	Le Jura franco-suisse
RQ 4	19 au 21 février	Giuseppe Gagliano	2-3	Sud Vercors
RW 25	20-21 février	Alfred Wohlgroth	M	En Normandie
RQ 5	20 au 28 février	Michel Lohier	2-3	Haute route du Jura sud
RQ 6	27-28 février	Christian Kieffer	2	Jura (près des Rousses)

RW: randonnée week-end - RC: randonnée camping - RQ: randonnée à raquettes

Niveaux raquettes. 2 : 5 à 9 km - 350 à 700 mètres de dénivelée - 2 h 30 à 3 heures de marche 3 : 9 à 13 km - 700 à 1000 mètres de dénivelée - 4 à 6 heures de marche

- Pour toutes les sorties ci-dessus : programmes détaillés et inscriptions au Club (sauf certaines randonnées camping).
- Ouverture des inscriptions : deux mois avant la sortie, de date à date.
- Pour vous inscrire, il est nécessaire de remplir intégralement un bulletin d'inscription joint au programme, et de le renvoyer, accompagné du règlement, dans une enveloppe libellée à l'adresse du C.A.F. d'Ile-de-France. (Pas de réservation par téléphone)
- En cas de désistement (transport par train) d'un participant, les frais d'annulation et les frais engagés seront conservés par le Club.
- En cas de désistement (transport par car) d'un participant, les frais d'annulation, les frais engagés et le montant du transport seront retenus. Si l'autocar est complet au départ, seuls les frais administratifs seront retenus.

Carnet

NAISSANCE

Fabien chez Patricia et Paul-Louis Maury, le 15 septembre

DÉCÈS

Jean Detchemendy

C'est avec beaucoup de tristesse et d'incrédulité que nous avons appris la disparition brutale de Jean Detchemendy, le 3 octobre dernier.

Montagnard confirmé et bleausard tidèle, il avait rejoint le Club Alpin dès 1954.

Devenu retraité, il avait alors consacré une grande partie de son temps au C.A.F. en tant que trésorier pendant six ans. Une fonction qui, dans un grand club comme le nôtre, ne supporte pas l'improvisation. Si la disponibilité et la bonne volonté sont, bien sûr, deux qualités nécessaires, elles sont loin d'être suffisantes et c'est grâce à sa grande compétence que Jean a très largement contribué au redressement de la situation financière du Club.

D'un esprit très ouvert, constructif, discernant toujours le côté positif de chaque argument, il savait aussi se montrer très ferme quand il s'agissait de défendre les intérêts du Club; il ne rechignait pas non plus à effectuer des tâches moins valorisantes mais indispensables au bon fonctionnement de la maison, comme l'entretien du jardinet attenant à nos locaux ou tout simplement le rangement de nos placards noussiéreux

Récemment, Jean avait proposé sa candidature pour siéger au Comité Directeur, nul doute qu'il y aurait à nouveau joué un rôle déterminant.

Aujourd'hui, c'est unanimement que nous souhaitons témoigner notre gratitude à la mémoire de Jean, ce grand bénévole que le Club Alpin d'Ile-de-France vient de perdre.

Monique Rebiffé

• Rirette Godde

Rirette Godde nous a quittés le 9 octobre, à l'âge de 91 ans. C'est une grande peine pour tous ceux d'entre nous qui l'ont connue.

Avec elle, j'avais fait mes premiers rochers à Fontainebleau et Malesherbes, et admiré son adresse, son endurance et sa ténacité.

Accompagnant son mari, Henri Godde, ancien « commissaire » du C.A.F. dans toutes ses courses et ses raids à skis, Rirette avait gravi bien des sommets dans les Alpes, en Afrique et en Amérique.

Sa fougue, sa gaieté, son enthousiasme entraînaient tous ceux qui l'accompagnaient. Mais l'âge est venu et, progressivement, durant une longue période, elle a été totalement immobilisée. Sa patience, sa sérénité dans cette épreuve, ont fait l'admiration de tout son entourage.

Que sa fille Michèle, qui l'a accompagnée jusqu'à son dernier jour, trouve ici l'expression de la reconnaissance et de l'amitié très fidèle de ses amis du C.A.F.

M.-L. Tournier

Escalade

Rando-Escalade et VTT

Responsable de l'activité :

Didier Spivak - Tél. 01 40 18 91 07 (jusqu'à 22 h 30)

Responsable du programme : Michel Lintz - Tél. 01 60 84 45 13 (21 h à 23 h)

Activité destinée à ceux qui aiment randonner (à pied ou à VTT), avant et après l'escalade. Tous les niveaux d'escalade seront abordés; les débutants sont toujours bienvenus. Nous vous demandons de vous munir de votre carte d'adhérent

Quand aucune sortie n'est programmée, vous pouvez vous joindre à la collective «Bleau».

■ Nos lieux de rendez-vous

En train : Paris-Lyon, relais H, face au guichet 48. Paris-Lyon banlieue : sur le quai de départ. Paris-Austerlitz : devant les guichets du RER C.

■ Cartes IGN utiles : pour le massif de Fontainebleau, Top 25 2417 OT; pour les massifs périphériques, Top 25 2316 ET.

▲ Dimanche 6 décembre

GORGES DU HOUX.

Didier Spivak et Francis Deschenaux (à pied)
Paris-Lyon, 8 h 25 pour Fontainebleau. Retour à Paris :
18 h 44. Rando pédestre 20 km. M. Jeux d'orientation.
Carte IGN 2417 OT.

▲ Dimanche 13 décembre

BAS CUVIER.

Philippe Boullier et Bruno Leygue (à pied)

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Bois-le-Roi. Retour à Paris : 18 h 44. Rando pédestre 15 km. M.

▲ Dimanche 20 décembre

ENTRAÎNEZ-VOUS AVANT LES FÊTES!

Didier Spivak (à pied)

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Fontainebleau. Retour à Paris : 18 h 44. Repas de fin d'année et escalade au Désert d'Apremont. Rando M.

▲ Dimanche 10 janvier

PIGNON POTEAU. Jean-Michel Schmitt (à pied)

Paris-Lyon banlieue, 8 h 27 pour Fontainebleau (billet tarif réduit auprès de l'organisateur : 110 F aller-retour train + taxi). Retour à Paris : 18 h 45. Rando pédestre M. Renseignements au 01 43 38 98 87.

▲ Dimanche 17 janvier

ENCHAÎNEMENT HIVERNAL.

Deke Dusinberre et Bruno Leygue (à pied)

Paris-Lyon, 9 h 3 pour Bois-le-Roi. Retour à Paris : 18 h 44. Rando pédestre **SO**. Une suite de circuits PD+ (Canon, Rempart, mont Ussy) entrecoupés de marche (forcée)...

▲ Dimanche 24 Janvier

CHAMARANDE, Michel Lintz (à VTT)

Paris-Austerlitz banlieue, 8 h 56 pour Marolles-en-Hurepoix (rendez-vous à l'arrivée). Retour à définir, Paris 18 h 30. En cas de temps humide, rando touristique jusque dans l'Étampois. Rando VTT. M.

▲ Dimanche 31 janvier

FRANCHARD CUISINIÈRE.

Jean Musnier et Francis Deschenaux (à pied) Paris-Lyon banlieue, 9 h 6 pour Fontainebleau. Retour à Paris : 18 h 45. Rando pédestre. M.

Fontainebleau

Responsable de l'activité :

Philippe Grisoni - Tél. 01 40 16 93 39

- Nos sorties sont exclusivement réservées aux membres du Club Alpin, majeurs et en possession de leur carte d'adhérent.
- En cas de pluie persistante, nous irons grimper à la nouvelle salle d'escalade de blocs (ouverture le 15 octobre) : 5-7, rue Henri-Barbusse 94800 Villejuif.
- Les rendez-vous sur place se font une heure après le départ de la porte d'Orléans (monument Leclerc, à 200 m au sud de la porte d'Orléans). Répartition des grimpeurs dans les voitures et partage des frais.

Débutants : consultez le guide Je débute (au C.A.F., avenue de Laumière) et n'hésitez pas à vous présenter au moniteur le jour de la sortie; bienvenue au Club!

AVADIKORREADI

Le dimanche à Bleau c'est bien, mais pas très original, d'où beaucoup de monde sur et autour des rochers et un peu trop de temps passé sur la route. Rien à voir avec le mercredi : la forêt pour soi tout seu!... ou presque!

Ces séances, sans encadrement, sont l'occasion de grimper au calme, mais pas seul, chacun suivant son niveau.

Rendez-vous informels sur les sites suivants :

- **▲ 2 décembre 95.2**
- ▲ 9 décembre APREMONT (secteur Outremer)
- ▲ 16 décembre

DIPLODOCUS ET ROCHER DU GÉNÉRAL

- **▲ 23 décembre ROCHER CANON**
- ▲ 30 décembre BEAUVAIS (secteur Chevannes)
- ▲ 6 janvier CUL-DE-CHIEN
- ▲ 13 janvier ROCHER DE MILLY
- ▲ 20 janvier FRANCHARD ISATIS
- ▲ 27 janvier MONT AIGU

▲ 3 février - ROCHER GUICHOT

Pour plus de renseignements (fixer un rendez-vous plus précis, partager un véhicule...), contactez **Hervé Hutin** au 01 47 02 07 73 ou **Jean Robbe** au 01 43 31 20 27.

À bientôt sur les blocs!

Tous les mercredis, à partir du 6 janvier, cardio-training : les escallers de Montmartre Rendez-vous à 19 h 45 avec Nourredine Ghanmi et Philippe Grisoni devant la billeterie du funiculaire Accès : métro Anvers. Annulation en cas de pluie.

SS/ANNED DE

Rendez-vous porte d'Orléans au monument Leclerc (200 m au sud de la porte) à 10 h 30, ou 11 h 30 sur place.

▲ 5 décembre

ROCHER DE LA REINE. Yann Masson

▲ 12 décembre

GORGES D'APREMONT. Paul Bosshard

▲ 19 décembre

91,1. Cécile Charpentier

Perfectionnement: Philippe Grisoni

▲ 26 décembre - CUL-DE-CHIEN.

▲ 2 janvier - FRANCHARD CUISINIÈRE

▲ 9 ianvier

CANCHE AUX MERCIERS. Philippe Grisoni

▲ 16 janvier - ÉLÉPHANT. Yann Masson Dîner «Nouvel an russe» au chalet Jobert

▲ 23 ianvier

95,2. Antoine Faisandier et Alain Garric

▲ 30 janvier - CHAMARANDE. François Michel

Rendez-vous porte d'Orléans (statue du général Leclerc) à 9 h 30, ou une heure plus tard sur place.

▲ 6 décembre - ROCHER CANON, Paul Bosshard

▲ 13 décembre

J.A. MARTIN. Hervé Hutin et Alain Le Meur

▲ 20 décembre - DIPLODOCUS. Alain Le Meur Au départ du Diplodocus : 25 bosses avec Pierre Bon-

▲ 27 décembre

ROCHER DE MILLY. Christian Bonnet

▲ 3 janvier - ISATIS. François Malé

▲ 10 janvier - BEAUVAIS NAINVILLE. Marc Devauchelle et Philippe Cartier

BOIS DE SAINT-PIERRE. Hervé Hutin

BAS CUVIER. Christian Bonnet, Alain Le Meur Perfectionnement: Philippe Cartier

BUTHIERS MALESHERBES. François Michel

Spéléologie

Responsable de l'activité :

Jean-François Pozo - Tél. 01 69 42 03 80

- Permanence tous les mercredis de 18 h 30 à 20 heures.
- Renseignements téléphonés : Jacques Chahert: 01 46 28 57 45
- Renseignements, accueil des débutants : José Leroy, le mercredi et aux réunions-conférences.

Une réunion-conférence est organisée, généralement chaque mercredi ou vendredi de fin de mois, à 20 h 30, dans la grande salle du Club.

Responsable de l'activité :

François Henrion

Pour les jeunes de 11 à 16 ans. Des séances d'escalade sur S.A.E. (murs) sont organisées le mercredi de 18 h 30 à 20 h 30. Elles seront animées par des initiateurs de l'asso-

Un premier cycle de quatre séances est prévu les mercedis 25 novembre, 2, 9 et 16 décembre à Mur-Mur, près de la porte de Pantin.

Document d'information, conditions et inscriptions obligatoires auprès du secrétariat du C.A.F. Ile-de-France. Nombre de places limité. Tous niveaux.

HINDROSES

Stages de ski de piste, de surf, de randonnée à skis, pour les jeunes de 8 à 13 ans et de 13 à 18 ans, selon les activi-

Ils sont organisés pendant les congés scolaires (Noēl, février et printemps).

Informations auprès du secrétariat du C.A.F. Ile-de-France.

Formation

Savideadia: Valadous Valadous

Stage organisé par le C.A.F. He-de-France du samedi 26 décembre au samedi 2 janvier 1999, à Molines-en-Queyras (Hautes-Alpes).

Responsable: François Henrion

Participation au frais : 2200 F (hors voyage)

Documentation et informations à demander au secrétariat du C.A.F. Ile-de-France.

AMARSI

Attestation de Formation aux Premiers Secours

Des cycles de préparation à l'A.F.P.S. sont organisés au 1er et 2e trimestre de l'année 1999 par le C.A.F. lie-de-France. Les stages sont ouverts à tous. Ils sont obligatoires pour accéder aux formations de cadres dans toutes les disciplines. Conditions, calendriers et inscriptions disponibles auprès du secrétariat du C.A.F. Ile-de-France.

VOS TOPOS AU CLUB!

• Saussois (1994): 75 F

• Verdon (1995): 140 F

• Guide du Cosiroc (1994): 95 F

• Saffres (C.A.F. Côte-d'Or, 1993): 85 F

• Fixin (C.A.F. Côte-d'Or, 1996): 85 F

• Orpierre (1995): 50 F

• Penhir (1996): 80 F

• Carte des sites naturels d'escalade, coéditée par l'IGN et le C.A.F. : 22 F

• Carte de Bleau Top 25 IGN 2417 OT: 57 F

• Blocs en stock - Cuvier : 70 F

• Les Trois-Pignons (Cosiroc): 90 F

• Jardins secrets, l'autre Bleau : 50 F

• Initiation à l'escalade et équipement de falaise: 10 F, édité par

la Commission d'Escalade du C.A.F.

Ne parcourez pas les falaises en passager clandestin:

ACHETEZ LES TOPOS!

Vous participerez à l'équipement et encouragerez ainsi le développement et l'entretien de vos terrains de jeu. De nombreux autres topos sont en vente au Club, renseignez-vous!

IMPORTANT!

ASSURANCES

Les déclarations d'accident doivent être adressées à : CERCAR & Jutheau Division RIC / Sinistres 54, quai Michelet 92681 Levallois-Perret Cedex

Pour l'assistance rapatriement, appeler : Mondial Assistance - 01 40 25 52 55 2, rue Fragonard - 75807 Paris Cedex 17 en indiquant le numéro de contrat du C.A.F. : 611.728 et l'endroit exact où vous vous trouvez.

Ski de montagne

NEIGES 99 EST PARU!

Un programme unique : 205 propositions de sorties de décembre à mai

Partout et pour tous : du week-end d'initiation en Beaufortin au raid d'une semaine en autonomie dans les Pyrénées, des glaciers de l'Oberland aux forêts de mélèzes du Queyras, sans oublier quelques incursions plus «exotiques» dans des massifs méconnus des skieurs français : Glarus, Tessin et autre Rätikon.

Comment procéder pour participer à ces sorties?

Pour s'inscrire en toute connaissance de cause, après avoir fait son choix dans Neiges 99, il convient de lire attentivement la fiche programme éditée pour chaque sortie. La réclamer au secrétariat ou consulter le classeur à l'accueil.

Ne pas hésiter à contacter les organisateurs pour tout renseignement supplémentaire.

Si le menu répond à votre attente, il faut alors remplir le bulletin d'inscription à détacher au bas de la fiche programme et le renvoyer avec votre chèque de participation aux frais. Le montant de l'inscription à régler couvre uniquement les frais administratifs et les frais de transport (nets pour le car, approximatifs pour le train). Le paiement des autres frais sera effectué directement sur place par les participants.

Les inscriptions sont ouvertes un mois avant la date de la sortie (qui correspond à l'arrivée sur le terrain) pour les transports en car-couchettes, et deux mois pour les déplacements en train ou en voiture.

N'hésitez pas à diffuser largement Neiges 99 autour de vous. C'est un beau programme, autant le faire connaître!

Bonne saison à tous

M.R.

Parapente

Responsable de l'activité :

Jean Riva - Tél. 01 45 47 49 20

Permanence tous les jeudis, de 18 h à 19 h 30

Lors des réunions des premiers mardis du mois, possibilité d'exercice de pliage du parachute de secours.

A COLORISA MARKET SERVICE (COLORIS NO COLORIS NO COLORI

Les samedis et (ou) dimanches : vols-baptêmes biplace à la demande, suivant météo et disponibilité des biplaceurs.

Contacter Marc Rimmelspacher au 01 43 67 42 46.

PRINCES OF THE PROPERTY OF THE

Consultez (ou) alimentez la boîte vocale (ou mémophone, accessible par le 08 36 73 75 75).

Numéro de boîte : 142027594# - Code secret : 9999#

A BARANTAN KARATERA KANDARA BARATARA BARATARA BARATARA BARATARA BARATARA BARATARA BARATARA BARATARA BARATARA B

Le mardi 1er décembre à 19 h 30, grand salon du C.A.F., 24, avenue de Laumière

- Réflexions sur les sorties effectuées en 98
- . Suggestions sur les sorties 99
- · Analyse et préparation des différents séjours 99
- · Planning des sorties «baptêmes biplace »
- Analyse formation (Initiation, perfectionnement, biplaceur, cross, SIV)
- Délivrance des licences FFVL 99
- · Questions diverses.

Séance suivie du verre de l'amitié.

280080086

Rencontres des parapentistes parisiens, 24 avenue de Laumière, le premier mardi du mois entre 18 h et 22 h.

1er décembre • 5 janvier • 2 février • 2 mars

in (Ody(oh)santantan)

La licence FFVŁ 99 est disponible pour les Cafistes à jour de leur cotisation C.A.F. 99, à la permanence ou le premier mardi du mois (vérifier la date de validité du certificat médical).

Autres Associations C.A.F. en Ile-de-France

VAL-DE-MARNE

2, rue Tirard - 94000 Créteil

- Programme des activités du Club consultable sur répondeur 24 h/24 au 01 41 50 15 94.
- Escalade au «Mur de Vitry» chaque mercredi de 19 à 22 heures. Gymnase du Port-à-l'Anglais, rue Charles-Fourier à Vitry-sur-Seine. On y vient pour grimper, pour se rencontrer.
- Contacts :

Bruno Gaudry - Tél. 01 45 47 52 40 Jean-Marie Lasseur - Tél. 01 48 31 99 98 Claude Schrimpf - Tél. 01 45 69 12 69 Jean-François Thévenart - Tél. 01 46 81 83 05

VERSAILLES

ESCALADE:

Pierre Bedin - Tél. 01 34 74 21 97 (répondeur) Isabelle Leroy - Tél. 01 30 21 48 57 (répondeur)

■ Les rendez-vous pour Fontainebleau sont le dimanche matin à 9 heures, à Versailles, devant la place d'Armes au niveau de la ligne de bus 171 du terminus RATP, sur l'avenue de Paris, à gauche du château.

N'hésitez pas à nous téléphoner avant les sorties. RANDONNÉE :

Elisabeth Gourvil - Tél. 01 30 82 68 97 (répondeur) Pascal Baud - Tél. 01 30 45 29 01 (répondeur)

- N'hésitez pas à nous contacter pour connaître les sorties prévues.
- La réunion mensuelle a lieu le premier mardi du mois au Centre socio-culturel, 6, rue Edmée-Frémy à Versailles, près de la gare des Chantiers, à partir de 20 h 30.

SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

Pour tout savoir sur nos activités, vous pouvez consulter nos répondeurs téléphoniques 24 heures sur 24 :

- Mur d'escalade : 01 39 74 08 82 Séances le mercredi et (ou) le vendredi soir, de 20 heures à 23 heures.
- Sorties escalade, randonnée et VTT : 01 39 21 84 64

Séances le dimanche et le week-end. Contact direct pour la randonnée : Vincent Geus au 81 41 15 16 37

Contact direct pour le VTT : Philippe Leconte au 01 39 58 31 57

SEINE-ET-MARNE SUD

Le programme des activités est envoyé aux membres du C.A.F. Seine-et-Marne Sud ou disponible sur demande. Pour tous renseignements, vous pouvez écrire au

Club Alpin de Seine-et-Marne Sud :

c/o Christian Chapirot - 3, rue Chantemerle - 77590 Bois-le-Roi

ou téléphoner à :

Christian Chapirot : 01 60 69 15 20 Dominique Colson : 01 64 09 33 71 Benoît Sénéchal : 01 60 59 10 20

Réunion mensuelle le dernier jeudi de chaque mois, de 20 h 30 à 22 heures, à la Maison des Associations : 3, avenue de la Forêt - Bois-le-Roi

À l'étranger

Responsable de l'activité :

Henri Luksenberg

La brochure récapitulative des voyages lointains organisés par le C.A.F. Ile-de-France est disponible au Club ou envoyée sur simple demande.

TANZANIE

Ascension du Kilimandjaro (5892 m) 18 au 29 janvier - 1er au 10 septembre

MM MALI

16 au 30 janvier

M CHILI - ARGENTINE

Patagonie et Terre de Feu 24 janvier au 14 février

LIBYE

Akakous 20 février au 6 mars

■ MAURITANIE

Randonnée dans l'Adrar 10 au 17 janvier

BULGARIE

Rando raquettes à neige 20 au 27 février

NOUVELLE-ZÉLANDE

Randonnée dans les parcs des deux îles Avec Jean Dot - 22 février au 15 mars 99

JORDANIE - SYRIE

Pétra et Wadi Rum 3 au 10 avril

■ SUÈDE - NORVÈGE

Avec Serge Mouraret 20 février au 3 mars - 20 au 30 mars

PORTUGAL

Madère en fleurs 21 au 28 février

IRLANDE

Rando verte dans le Kerry 21 au 28 mars

■ GRÈCE

La Crète en aventure 13 au 20 mars

■ MAROC

Randonnée chamelière 15 au 22 février

Le Haut Atlas en raquettes à neige 27 février au 6 mars

■ NÉPAL

Tour des Annapurnas 3 au 24 avril

> La tiche technique détaillée de chaque voyage est à votre disposition au Club Alpin Français d'île-de-France

L'ACTIVITÉ « VÉLO DE MONTAGNE » AU C.A.F. ILE-DE-FRANCE

Une façon de randonner «technique»

'IDÉE de la création d'une section vélo de montagne (VDM) est née l'hiver 1997 au C.A.F. Ile-de-France. Elle est venue de deux Cafistes pratiquant depuis quelques années déjà : Emmanuel Rolland et Didier Spivak. Accueillis chaleureusement au cours de quelques sorties faciles en forêt, ils nous ont initiés aux techniques de déplacement d'un vélo, nommé communément vélo tout terrain (VTT), sur des parcours accidentés qui sont traversés d'obstacles aussi divers que les branches d'arbres, les pommes de pin et les cailloux. Très vite confrontés à des problèmes de mécanique et d'entretien, ils ont pris le temps d'examiner nos montures et de réparer les éléments défectueux.

Il faut savoir que cette activité de randonnée à vélo dans la nature existe, au sein du C.A.F., depuis quelques années déjà, Elle est très présente dans les régions du sudest de la France. Et, puisqu'au C.A.F. c'est la montagne qui est notre centre d'intérêt, nous parlons de vélo de montagne (VDM). Chaque année, depuis maintenant sept ans, des rassemblements nationaux, organisés par une section différente et dans sa région propre, permettent d'échanger nos expériences.

Une pratique réglementée

En Ile-de-France, nous venons de former un noyau d'une dizaine de Cafistes pour parcourir à vélo les divers terrains de jeu environnants dans les forêts de Fontainebleau, Chantilly, Compiègne, de la vallée de Chevreuse, Rambouillet, Saint-Germain-en-Laye... Nos chemins de pratique ne sont, bien sûr, pas comparables à ceux des régions montagneuses, mais il ne s'agit pas d'en sous-estimer les richesses! Déjà, nous nous sommes créés des itinéraires offrant des possibilités de découvrir des paysages très variés : sentiers rocailleux. sablonneux, herbeux et plus ou moins humides, où la végétation peut être constituée de feuillus, de résineux ou de taillis.

Il faut souligner que dans toute l'Ile-de-France, la pratique du vélo tout terrain est réglementée, puisque autorisée seulement sur tout sentier de largeur supérieure à 2,50 mètres. Parcourant généralement une quarantaine de kilomètres chaque week-end, pour les plus mordus, nous avons pu nous essayer dans les franchissements de petits obstacles, à la maîtrise des freinages en descente, à sentir notre équilibre lors des choix dans les divers positionnements du corps sur le vélo, dans les réglages mécaniques adaptés à la morphologie de chacun...

Pour notre groupe, la pratique du vélo tout terrain est venue du désir de parcourir de plus grandes distances qu'en randonnée pédestre, d'apprécier les joies de la nature, de connaître les sensations rencontrées dans les descentes techniques, de se confronter à un sport très technique, de redécouvrir pour certains les joies du bricolage... Pour la plupart, nous entretenons notre endurance pour pratiquer le ski de randonnée, les raids en montagne l'été, ou l'alpinisme. À vélo, nous nous rendons compte que les paysages d'Ile-de-France offrent des terrains parfois très vallonnés! La grande expérience d'Emmanuel, en terme de vélo au sens général, nous a permis de participer à des sorties organisées par d'autres clubs, «La Bacotte» à Bois-le-Roi et à Saint-Pair dans le Morvan. Ces occasions nous ont permis d'en apprendre beaucoup...

Plutôt ardu

Puis c'est le déplacement de trois d'entre nous: Emmanuel Rolland, Étienne Koch et moi-même, à Albertville pour le 7¢ Rassemblement National de Vélo de Montagne du C.A.F., les 26-30 août dernier, qui nous a permis de faire connaissance avec des confrères passionnés et de montrer le dynamisme de notre jeune section. À partir du CIR (Centre International de Rencontres) de la cité médiévale de Conflans, lieu d'accueil de sportifs, des parcours essentiellement situés dans le Beaufortin, nous ont été proposés,

Trois niveaux de difficulté permettaient à chacun de trouver son compte. Emmanuel et moi avions choisi d'emblée le niveau dit «facile». Étienne nous a laissés pour se mesurer à de plus fortes dénivelées et, sans doute, mettre en application tout ce qu'il venait d'apprendre à son stage d'initiateur. Dès le premier jour, je me suis aperçue que le niveau facile était, pour des vététistes parisiens, plutôt ardu; nous avons commencé par la randonnée « le Haut du Pré » caractérisée par des dénivelées de 1000 mètres quasi continues en montée et 1900 mètres de descente. Nous sommes revenus entiers de cette aventure, mais très crispés par les descentes dites «techniques».

Il faut souligner que, pour des montagnards, les descentes s'effectuent dans les petits sentiers pour randonneurs et dans les sentes des animaux. Autant dire qu'ils sont raides, très caillouteux et pleins de lacets. À chaque départ, je poussais un «holà», puis encouragée par mon groupe, je me mettais en position, c'est-à-dire les mains sur les deux freins, les pieds aussi rapidement que possible sur les deux

pédales et le fessier très en arrière de la selle... Et puis, cela ne roule pas si mal sur tous ces cailloux à condition de maintenir une vitesse suffisante, mais c'est très impressionnant, car on craint la chute!

Petit à petit, tout devenait un jeu, et cela donnait envie de recommencer pour tester comment «ça passe». Autour de moi, les vététistes confirmés disaient sans cesse : « Mais c'est très roulant, tu peux y aller! » En fait de roulant, Emmanuel et moi sourions de bon cœur en observant des terrains qu'ils cherchaient de plus en plus techniques.

Revenus fatigués le soir-même, l'enthousiasme et le dynamisme de tous nous poussaient à déjà réfléchir au choix du parcours de la randonnée du lendemain : nous avions retenu «Sous la Légette du Mirantin», encadrée par Denise Croibier. Cette fois les dénivelées étaient d'environ 800 mètres et là nous avons découvert ce qu'était de pousser son vélo en montagne. En effet, une partie de la montée était si raide et caillouteuse que l'endurance et la technique manquaient...

La descente par un étroit sentier d'alpage s'est aussi faite à côté du vélo, ce qui nous a permis de goûter à de nombreuses framboises et de prendre un peu de temps pour discuter. En nouant le dialogue avec Denise, nous avons eu la chance de nous voir proposer une randonnée très facile pour le lendemain, le col des Saisies, car nous commencions à ressentir des courbatures dans les mollets; à ce rythme-là, ce n'était pas étonnant!

«Avec cailloux, mais pas trop»

Le surlendemain, au cours du dîner, André Croibier ayant vu mon enthousiasme, me proposa une randonnée adaptée à mon niveau : un peu technique, avec des cailloux mais pas trop, lui avais-je spécifié. Nous partîmes sous un soleil particulièrement radieux autour de la Pierra Menta. Cette fois, je découvris le portage pour monter au col du Coin. La vue sur un ensemble d'alpages très verts encore, étaient splendide et les forêts de sapins donnaient du pittoresque au paysage. Une journée inoubliable!

Toutes ces expériences vécues au sein de notre petit groupe de vététistes, nous souhaitons les faire partager sur le terrain aux membres de notre C.A.F. qui seraient intéressés. Il y a de la place pour tous, débutants ou confirmés, et nous avons besoin aussi de vos idées. Pour l'année prochaine, il faut nous préparer au 8e Rassemblement de Vélo de Montagne dans les Pyrénées.

FLORENCE SAGNARD



MARIUS COTE-COLISSON

L faut signaler une enquête effectuée par Alpinisme & Randonnée sur la santé de l'édition des livres de montagne. Des succès tels que ceux de Premier de cordée ou La Mort suspendue ne sont pas courants. Et nos lecteurs le savent bien, le livre de qualité, aux illustrations soignées, se vend cher. Les libraires ne se lancent pas étourdiment dans l'aventure, attendant souvent que le livre soit déjà connu. La biographie qu'Yves Ballu a consacrée, chez Hoëbeke, à Rébuffat a été vendue à quelque 10000 exemplaires, le Voyage au cœur du Mont-Blanc, de Pierre Tairraz et Mario Colonel a provoqué la vente de 8000 exemplaires.

Peut-on soupçonner que les éditeurs hésitent souvent à prendre des risques ou ne soient pas assez novateurs? Seraient-ils obsédés par des problèmes de rentabilité? Mais au fait, se vend-il tant de guides d'escalade ou de randonnée?

Un travail énorme

La récente parution chez Glénat, sous la plume d'Yves Ballu, de Naufrage au mont Blanc, une relation minutieuse de la tragique aventure hiver-



nale de Vincendon et Henry, nous incite à nous demander si ce drame, qui a eu lieu voilà quelque quarante ans, retiendra encore l'attention de nombreux lecteurs. Rappelonsnous les discussions fiévreuses qui animaient les salons

rue La Boétie*, les réactions indignées, les mille questions que l'on se posait alors. La courageuse intervention de Lionel Terray ne l'a pas mis à l'écart de reproches et de condamnations. Bonatti lui-même ne sortit pas complètement indemne de l'aventure. Ballu a fait en l'occurrence un travail énorme et minutieux à la fois, mais,

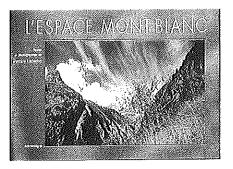
*N.D.L.R. Ancien siège du C.A.F.

dans une interview, il avoue : « Aucun guide chamoniard impliqué n'a voulu me recevoir, et la compagnie des guides de Chamonix n'a pas voulu m'ouvrir ses archives». Ne nous attardant pas sur quelques longueurs, nous attachons beaucoup d'importance à la page 120 de l'ouvrage dans laquelle Yves Ballu, sous forme de questions, met en évidence des lacunes ou des erreurs possibles. Deux remarques encore : les secours en montagne ont été depuis considérablement améliorés, les moyens de sauvetage mieux adaptés. Notons que, dans la première partie de cette relation, Paris-Chamonix est cité à plusieurs reprises et que Vincendon était «des nôtres», ayant participé à des sorties collectives, à des stages. Enfin, soulignons qu'Yves Ballu a pris soin de citer une précieuse réflexion de Rébuffat : «Une course se désire, puis se prépare».

Une véritable bible

Le cadre géographique dans lequel s'est déroulé ce drame lie le texte de Ballu à deux autres parutions récentes. C'est d'abord L'Épopée Vallot au mont Blanc (aux éditions de la Fontaine de Siloé). Le sous-titre prend ici toute sa valeur: «Cent ans déià!». Tout concourt dans cette histoire à susciter notre admiration : la personnalité, le dynamisme, la compétence du personnage, l'étendue des sphères d'investigation (astronomie, glaciologie, pathologie du mal des montagnes, etc.). À quoi s'ajoute naturellement une autre réalité prestigieuse : la publication de guides célèbres qui ont constitué une véritable bible de l'alpinisme. Les photos qui accompagnent le texte sont belles et, heureusement, nombreuses.

L'autre ouvrage, publié par Edimontagne à Chamonix, s'intitule simplement L'Espace Mont-Blanc, de Patrice Labarbe. Cet ouvrage aussi est accompagné d'un sous-titre et il a une importance manifeste : «Le livre de la moyenne montagne des trois versants du mont Blanc». Le texte et les pho-



tos émanant du même auteur, cette unité de conception nous aide puissamment à mieux saisir les convergences qui lient des secteurs inégalement bousculés par les secousses de la Terre. Le choix des illustrations nous aide à capter l'étroite relation entre le relief et les effets de lumière et d'ombre que seule la montagne est capable de faire varier à l'infini. Ravi par la netteté des réflexions exprimées par l'auteur, on se plaît, devant des vues aussi belles que celles du Bec de Lachat ou du col de Fenestral, à imaginer des courses alpines.

En Auvergne aussi

Parlons à présent de Sentiers de Grande Randonnée (Glénat), de Mario Colonel, né dans le Dauphiné mais installé à présent à Chamonix et dont nous avons commenté des ouvrages à plusieurs reprises. En présence d'une description de dix circuits, nous voici d'abord assurés de rester un temps fidèle au socle du mont Blanc. Nous pouvons ensuite effectuer le tour de la Grande Casse, rester sur la marge orientale du Vercors, depuis Villard jusqu'au cirque d'Archiane, rendre hommage à Philippe Lamour en randonnant dans le Queyras. Éventuellement, si nous bénéficions encore de journées de loisir, nous pouvons nous incruster dans le massif de l'Oisans, à moins que ce soit dans le Mercantour. Mais Mario Colonel n'est pas un inconditionnel des Alpes. Il nous entraîne également en Auvergne, dans les Pyrénées centrales, en Corse.

Il faut tout de même reconnaître que le beau livre sur la montagne nous dispense, de plus en plus fréquemment, des invitations raisonnables et raisonnées destinées à nous frotter aux reliefs les plus divers. Ce qui nous ramène à l'enquête d'Alpinisme & Randonnée sur l'édition spécifique; le guide, le topoguide exigent connaissance approfondie des lieux proposés, de bonnes photos, mais surtout un texte précis, concis, bien rédigé.

L'éditeur chamoniard Guérin a eu l'opportunité de publier tout un ou-

vrage autobiographique sur la vie et les prouesses de l'alpiniste allemand Anderl Heckmair: Alpiniste. Son nom est indissolublement lić à la conquête de la face nord de l'Eiger, et



nous avons encore en mémoire cette émission de France 3 qui, par des détails révélateurs, faisait jaillir ses qualités exceptionnelles. Enfant à problèmes, destiné par les incidences de l'Histoire et de la politique à côtoyer Hitler, Leni Riefenstahl, des vedettes de l'alpinisme acrobatique telles que Harrer, Merkl, Welzenbach, Cassin, il a - on peut le dire - écumé les secteurs du monde les plus convoités par les grimpeurs.

Le Haut Atlas en vedette

Les éditions Lonely Planet ont publié à la veille des vacances un guide sur le Maroc, trois auteurs s'étant attelés à cette tâche de présentation précise et concrète. Ce travail est truffé de renseignements précieux, aussi bien sur les préparatifs, les coutumes, l'architecture propre au pays, la présence de vipères, les défis écologiques. Le Haut Atlas est ici l'objet d'une attention particulière et une double page est réservée aux randonnées et découvertes, étant entendu que n'ont été négligés ni le ski, ni l'escalade, ni la spéléologie. Ce qui est intéressant par surcroît, c'est la mention de difficultés liées à la randonnée dans certaines contrées.

Dans les périodiques

Évidemment, la période des vacances s'étendant sur plusieurs semaines, les numéros se succèdent.

Ainsi, avec Alpinisme & Randonnée, un numéro spécial «La montagne en été» nous a proposé maints itinéraires et la liste exhaustive des via ferrate françaises. Le plus récent numéro est très éclectique : un article sur la carrière sportive d'Escoffier, l'enquête sur l'édition du livre de montagne, des renseignements pleins d'intérêt sur des voies dans les gorges du Verdon, un bel itinéraire dans le Vercors qui se termine à Châtillon-en-Diois. Tout de même, que la petite ville de Die soit expédiée en quelques menues lignes à la fin de l'article nous peine quelque peu! Reconnaissons que dans ce numéro, c'est l'article de Bruno Gardent sur des itinéraires afférents à la Meije qui nous a le plus intensément intéressé.

Tout comme Alpinisme & Randonnée, Arborescences, le magazine édité par l'ONF, a fait paraître plusieurs numéros à la belle saison. Successivement, il a été question de la forêt de Tronçais, de la juridiction concernant la

forêt, enfin de la forêt pyrénéenne d'Iraty, la plus vaste hétraie de notre

Un hors série de Pyrénées nous a procuré un ample plaisir puisque tout le monde y trouve sa nourriture préférée, le grimpeur, le botaniste, le géologue. Le domaine géographique est étendu, depuis la montagne proche de l'Atlantique jusqu'au Canigou, en passant par les cimes dominant Cau-

Un vif remerciement à Isabelle Bruno, rédactrice en chef de la publication chamoniarde Relief. Le dernier numéro est plein d'originalité, avec cette façon plaisante de présenter les articles et les enquêtes en se référant à diverses couleurs. Au moins, en se référant au vert, au rouge ou au jaune, on est bien forcé de parler de Baudelaire, de Van Gogh, de Léger; et la présentation d'eaux fortes de Turner et un extrait du Plan de l'Aiguille, de Cendrars, nous ont heureusement surpris. Relief est chamoniard, d'où sa liaison logique avec Paris-Chamonix.

Terminons en signalant que la revue limousine Lemouzi a publić un «Spécial été» dans lequel on peut à l'envi picorer dans l'histoire régionale. Apprécié ce qui met en relief l'intelligence pratique des paysans d'autrefois, notamment l'érection des murs. Quant à Escapades, publication mosellanne, l'envoi de son dernier numéro nous a permis de faire la connaissance d'Amnéville, site à la fois thermal, touristique, forestier. Nous espérons qu'un numéro ultérieur nous décrira en détail la cité médiévale de Sierck-les-Bains ainsi que Baerenthal, situé au cœur du parc naturel des Vosges du Nord.



2,23 F la minute

3600 HEBERGEMENTS

Mise à jour permanente

Informations pour randonneurs, alpinistes, grimpeurs, skieurs, cyclotouristes, vététistes, kayakistes, cavaliers...

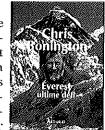
Une bibliographie d'itinéraires par activité. des adresses...

TOUT LE GUIDE

Gîtes d'étape et Refuges

PRÉCISION

La précédente Chronique des livres (Paris-Chamonix n° 134, p. 21) évoquait dans sa partie finale la qualité du récit de Chris Bonington relatant l'expédition victorieuse des alpinistes britanniques sur



le toit du monde, mais sans mentionner son titre. Il s'agissait d'Everest, ultime défi, paru chez Arthaud, qui mérite bien ce petit rappel.



CIRCUITS D'ESCALADE

LE TOPO DES TROIS-PIGNONS

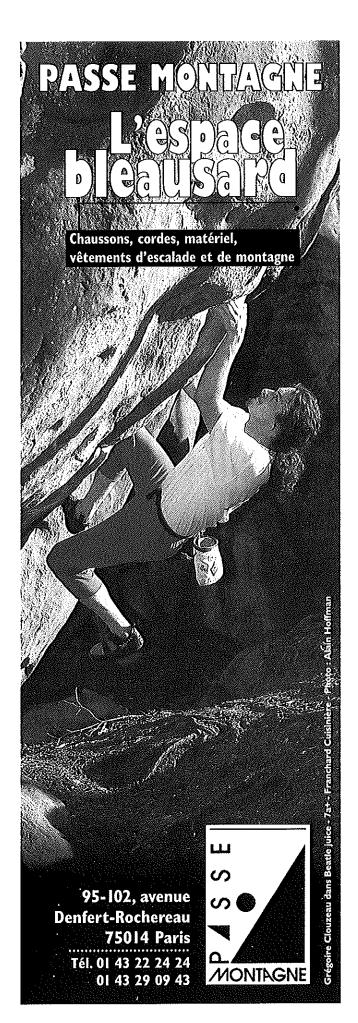
Une édition de la commission des Circuits du Cosiroc

s mojs pionons inlassable, vigilant, dynamique, Oleg Sokolsky a tenu à ce

que ce topo soit examiné ici. Il s'agit du tome l de «Escalade à Bleau - Les Trois-Pignons», en trois langues, s'il vous plaît (à titre indicatif, l'allemand dit «Hundert Jahre Bouldern», c'està-dire « Un siècle d'escalade de bloc», et non pas «en bloc»). On aborde ainsi tout d'abord le Coquibus, puis la partie comprenant notamment Cornebiche, les rochers de Milly, la Canche aux Merciers, Drei Zinne, Reine, Bois-Rond lui

succède. Quatre éléments constituent la partie occidentale. Se hasardera-t-on à affirmer que le sud est le plus célèbre?

Description précise, croquis nombreux, points de vue signalés, les 25 Bosses mentionnées avec leur circuit, des avertissements fournis (attention aux lichens humides), des photos où l'élément féminin est avantageusement représenté. Naturellement, le circuit Bleu n° 16 n'est pas omis et Oleg y est vraisemblablement pour quelque chose. M.C.-C.

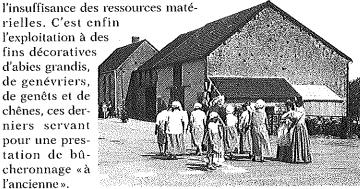


Chronique des et de l'environnement

MARIUS COTE-COLISSON

UAND un randonneur fréquente opiniâtrement un lieu au point d'y prendre épisodiquement racine, il finit par être noyé dans la collectivité rurale ou montagnarde. Ainsi, le signataire de cette chronique s'est vu, cet été, entraîné dans les préparatifs d'un comice, puis tout simplement amené à s'insérer dans le défilé historico-folklorique qui constituait le clou de la manifestation. Ce qui l'a le plus surpris (et ravi), ce citadin, c'est d'abord l'intensité du sentiment collectif suscitant la contribution de tous les âges, de tous les rangs sociaux. C'est ensuite une prodigieuse ingéniosité palliant

rielles. C'est enfin l'exploitation à des fins décoratives d'abies grandis, de genévriers, de genêts et de chênes, ces derniers servant pour une prestation de bûcheronnage «à l'ancienne ».



k Entre-temps, dans la même région, et sans pour autant prendre Vézelay pour point de départ, il est possible de proposer une longue randonnée. Au sud de la «Colline sacrée», passé le vaste domaine boisé qui se termine près d'une ligne Nuars-Charancy, le randonneur est en présence d'une série de buttes-témoins, boisées ou chauves, dont la plus spectaculaire a vu jadis passer d'innombrables pélerins venant de Vézelay. C'est le mont Sabot. L'espace est désert et se termine à proximité de la vallée de l'Yonne (au Réconfort). La randonnée peut se terminer à la gare de Cuzy, près de Tannay, mais si on fait étape à Tannay, une suite remarquable est présentée, bornée par une frange boisée (forêts de Challamant et d'Asnan, butte-témoin de Hubans, croupe balisée conduisant à Michaugues, panorama de Mauroin). Descente sur Neuilly et chemin de terre conduisant à Saint-Révérien où un car dessert Nevers. (cartes au 1/25000e Vézelay 2722-O, 2623-E et O, Brinon-Corbigny). Ajoutons qu'à l'est de l'aire des buttes-témoins, on peut visiter le beau château de Bazoches, cher à Vauban. Le S.I. de Brinon propose aussi des plans de circuits locaux.

N Puisque nous évoquons des randonnées potentiellement riches d'intérêt, dépaysons-nous en nous transportant dans le Buëch, zone de transition entre le Dauphiné et la Provence, où les GR 91, 93, 94, 946 permettent des courses exaltantes alliant Diois, Bochaîne, Dévoluy, Gapençais. Le haut Buëch comporte à lui seul 20 circuits avec un balisage jaune (cartes IGN 3238-O et E, 3338-O, 3239-O et E.

M Toujours aussi dynamiques, les animateurs de la vallée du Loir nous rappellent (une excellente brochure à l'appui) qu'ici de beaux jardins ouverts au public, des châteaux (notamment de Lude et de Durtal), des églises à fresques (Areines, Lavardin, Montoire, Poncé, Saint-Jacques-de Guérets, Villiers) s'enrichissent de la belle forêt de Bercé. Le topo FFRP «La vallée du Loir à pied» est vivement conseillé pour faciliter la préparation de randonnées.

M Il semble bien qu'il y ait deux catégories d'écologistes. Ceux qui, très instruits des problèmes afférents aux complexes problèmes de la protection de la nature, les examinent avec beaucoup de retenue, et ceux qui s'agitent frénétiquement, parfois avec agressivité. L'affaire du «parc de la forêt de

Fontainebleau » nous met mal à l'aise dans la mesure où l'évolution de ce massif forestier, soumis à une incursion annuelle de trois millions de visiteurs, strié de routes de plus en plus fréquentées au point que le randonneur doit compter sur des feux rouges et des passages souterrains pour les franchir, et dont le couvert végétal est devenu hétérogène, n'aboutit pas à la notion de « parc ». D'ailleurs, des maires de communes des environs semblent assez réticents. Au ministère de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire, n'a-t-on pas lié la validité d'une telle création à la résolution du problème de la circulation?

Quelques informations

M Vaux-le-Vicomte met à la disposition des visiteurs un ingénieux autoguide et permet de découvrir non seulement les pièces formant l'appartement du maréchal de Villars, mais d'admirer la charpente surélevant le grand salon. Blois possède un attractif musée de l'illusion (cabinet Robert Houdin, présence d'automates, objets truqués). Un communiqué nous rappelle que dans la Catalogne française, où règne l'art religieux baroque, on compte près de dix mille retables. Il y existe d'ailleurs un centre d'art sacré de recherches des trésors catalans.

Avec la collection «Les Hommes et la nature», l'ONF peut assurer que, grâce à lui, existe «la forêt en livres»,

avec notamment «Métiers de la forêt», «Promenons-nous en forêt», «Les Arbres de nos forêts», «La secrète alchimie de la nature»,
«De l'arbre au bois».
Ces titres sont disponibles en librairie
et auprès de l'Office,
Editions grand public - 2,
avenue de Saint-Mandé 75012 Paris.

M Il n'est pas non plus inutile de mentionner des documents qui émanent du ministère de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire (20, avenue de Ségur) : «Les Parcs nationaux de France», «Les Réserves natu-

L'ÉVASION SPORTIVE PLANIFIÉE

Dans le numéro automnal d'Alpinisme et Randonnée, nous avons été intrigué par une lettre émanant d'un organisateur de courses chamoniard. Il fait remarquer que, naguère, on attendait que les conditions soient bonnes pour partir. Mois à présent, la semaine prévue pour la pratique du ski de randonnée est programmée trois à six mois à l'avance, et les clients inscrits pour un raid venant parfois de très loin, Gilles Rayanel confie que le guide ne peut tout de même pas, les conditions étant médiocres, leur conseiller de rentrer chez eux!

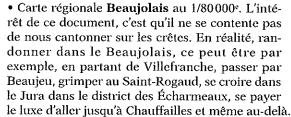
H'en est-il pas un peu de même pour des expéditions estivales en altitude, les dates de vacances suscitant de véritables impératifs? Peut-on, sait-on différer un projet si les conditions atmosphériques sont défavorables? M.C.-C.

relles de France», «Les Parcs naturels de France», «Espaces naturels protégés». Quant à la Maison du Parc naturel régional de Bretonne (B.P. 13 -76940 Notre-Dame-de-Bliquetuit), elle nous adresse le dépliant «Vivez la Seine sur la route des chaumières» qui, en fait, assure une liaison entre le patrimoine du parc et le Marais Vernier. Puisque nous mentionnons un parc naturel, signalons que s'ajoute à la riche collection de parcs celui du Périgord-Limousin. Ce trente sixième domaine du genre groupe près de quatre-vingts communes entre Périgueux, Limoges et Angoulême.

Les cartes

• IGN 906 - VTT et randocyclo. Du même format que celles des GR et des sites d'es-

calade. Elle permet la découverte de sites tels que la vallée du Blavet, le parc Loire-Anjou-Touraine, le parc du Morvan, la Margeride, le Vercors.





- Carte **Baden-Wurtemberg** au 1/200000°. Très bien faite, mais reconnaissons que le lecteur aura tout intérêt à lier sa lecture à celui d'un atlas représentant le territoire allemand, avec mention des différents massifs. Des secteurs particulièrement intéressants : au sud d'Ulm, au contact du Bodensee, aux environs de Tübingen.
- La carte et la forêt. L'IGN nous a aimablement transmis les cartes au 1/25000° 2624-E Saint-Saulge, 2724-O Châtillon-en-Bazois, 2725-O Cercy-la-Tour Fours. Impressionné à la fois par sa grandeur, sa sauvagerie et sa beauté, nous tenions à conseiller une randonnée dans la vaste forêt de Vincence, mais aussi dans les domaines boisés, peuplés d'étangs, de Fours et de Montambert. En outre, le pays est très beau et même sauvage, en particulier au sud-ouest de Saint-Saulge. Attention : pour accéder à ces lieux, routes sinueuses et étroites.
- Reçu la carte des plans d'eau de la région Rhône-Alpes (Comité régional). Des lieux lacustres sont inscrits non seulement vers Roanne et Le Puy, mais également, particulièrement nombreux, au sud-est du parc de la Chartreuse.

Le PLM de Gallimard

«Un type de carte particulièrement performant» titrait la précédente Chronique des Livres au sujet du Guide de la Route Gallimard, consacré à l'itinéraire autoroutier Paris-Lyon-Marseille. Cette nouvelle génération de guides allie en effet iconographie, illustrations et textes soignés pour nous proposer une autre vision de l'autoroute «du Soleil».





OLEG SOKOLSKY

QUELQUES nouvelles glanées lors de la dernière commission des Circuits du Cosiroc

La principale à mon avis : la « découverte» ou plutôt l'exploitation grimpante de la **Fosse aux Loups** par Philippe Le Denmat et Eric Lérot. La fiche circuit (des auteurs) en donne le topo. Y faire une visite le plus rapidement possible (avec une corde, souligné trois fois).

Mont Aigu. L'ami Pierre Bontemps continue l'entretien de ses enfants bleausards. Coup de neuf sur le Jaune donc, qui passe de 25 à 35 numéros.

Isatis. Très belles réfections par Jean-Jacques Naëls, de la section FSGT de Sainte-Geneviève-des-Bois, du Rouge TD et du Blanc ED (peut-être +, peut-être - pour les deux, je vous laisse décider). Quelques modifications sur le Rouge qui comporte 62 numéros et la partie finale du dernier reste actuellement à terminer.

Comme ça fait bien longtemps que je n'ai pas usé mes chaussons dans le coin (à chaque tentative de visite, je suis à la fois repoussé par la foule grouillant entre les premiers blocs et irrésistiblement attiré par le calme de Franchard Sablons), j'peux rien dire sur les discussions qui ont éventuellement eu lieu dans le massif avant le boulot; mais, d'après ce que j'ai compris, il ne s'est pas fait sans quelques petits accrochages avec les habitués du massif, très choqués qu'on leur ait transformé «leur» Isatis. Conclusion : reste plus que les flèches du Bleu à réduire au format 1998.

Rocher du Général. Comme annoncé dans le topo des Trois Pignons (page 140), le circuit Bleu D+ limite TD- a été légèrement modifié par Hugues Canal et Jean Pillot. Il est maintenant TD- avec 41 numéros; à quelques exceptions près, les nouveaux sont des anciens bis ou triangles qui ont été intégrés au parcours qui, s'il y gagne des difficultés « obligatoires » (NdA : personne ne vous oblige à tout passer sur un circuit), y perd de son côté linéaire de jadis qui était bien agréable lors d'un enchaînement (O.S.). Le balisage, comme celui de l'Isatis, est à base de

petits triangles numérotés avec quelques flèches dans les cas graves. Le départ, beaucoup plus facile à découvrir que l'ancien, se situe une centaine de mètres à gauche (sud-ouest) de celui du Jaune, en bordure du chemin de la Vallée de la Méc.

Très franchement, j'attendais un peu plus d'entretiens, et j'espère que ce n'est que partie remise pour la prochaine commission.

Recto verso

Autre information: l'IGN va sortir incessamment sous peu une mini carte au 1/25000° de Bleau et de poche à la fois. Elle reprendra en recto verso la Top 25 actuelle, scindée en deux au milieu de la Domaniale et amputée pour des raisons de place de ses parties nord et sud. Larchant et les Bois de la Commanderie n'y figureront donc pas, ça c'est sûr; reste l'inconnue majeure, celle qui fera que la carte sera ou non une réussite (cartographique, car côté commercial, pépettes et compagnie, le résultat est garanti). L'extrémité ouest du Coquibus y figurera-t'elle? Grande question et la réponse peut-être début novembre. Par contre, comme j'ai fourni quelques informations pour cette réalisation, je peux déjà vous dire que sa mise à jour ne sera que partielle.

Blocs, sable et vidéo

Une dernière nouveauté importante avant que je prenne mes jambes à mon cou, le gyrophare sur la tête tournant au maximum, et la disquette dans la poche pour rattraper l'ami Michel qui vient de partir chez l'imprimeur avec le bon à tirer.

Fin juin 1998, Daphnée Beauvais a soutenu un mémoire de maîtrise en géographie assez original, car à la fois écrit et vidéo (pour lequel elle a obtenu la mention «très bien», mais ne le répétez pas), qui nous concerne tous malgré son titre un peu longuet : «L'impact de la fréquentation sur les massifs rocheux et sableux de Fontainebleau; le risque érosion et sa gestion» (Université Paris-I, UFR de Géographie).

J'ai rarement lu (et vu) sur ces sujets un exposé aussi concis, faisant aussi bien le tour de la question et, de plus, accessible à tous, de l'hyper spécialis-

> REMPORTEZ TOUTES VOS ORDURES... et même un peu plus, si vous en trouvez!

te du stampien au convive lambda émergeant vers les quatre heures de l'après-midi d'un repas au chalet Jobert (encore que là, faut quand même pas trop demander au niveau de la vitesse d'assimilation). Ça me fait vraiment regretter de n'avoir pas pu assister à la soutenance qui a eu lieu le jour de mon départ en vacances; on n'a pas idée! Pourquoi pas de nuit, la prochaine fois?

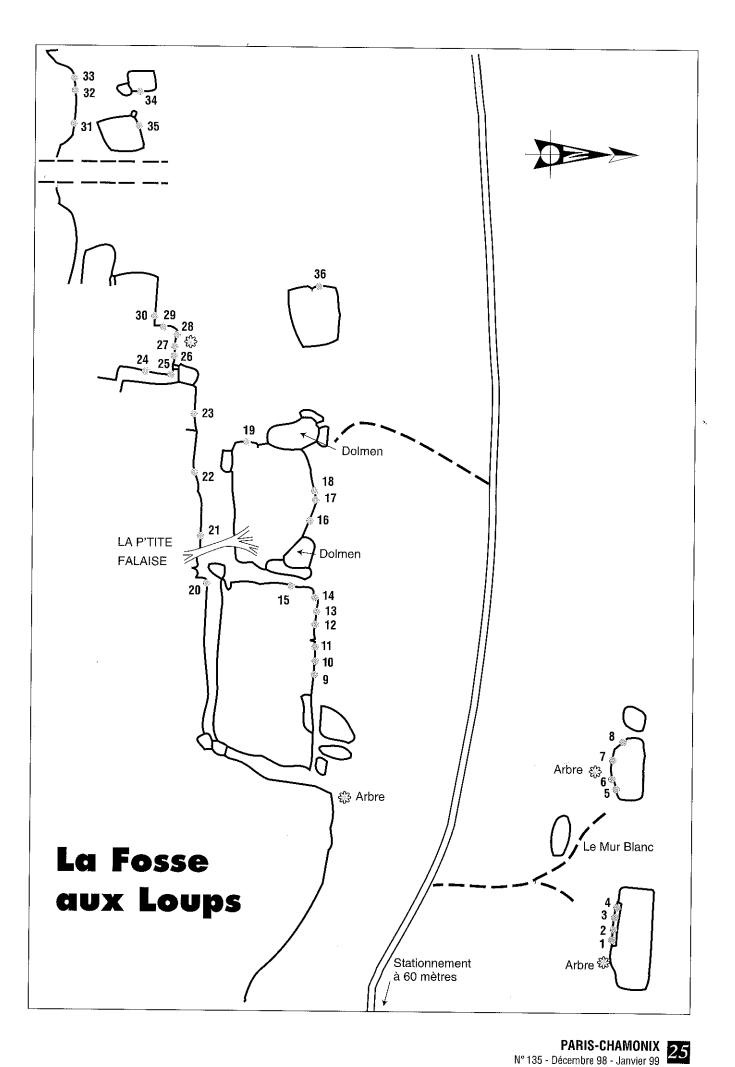
C'est le type d'ouvrage que tout encadrant de sortie à Bleau se doit d'avoir vu (c'est instructif), lu (ça coule), assimilé (c'est facile), d'appliquer et de faire appliquer sur le terrain par les autres (là, ça devient nettement plus coton). Pour que vous puissiez le consulter, je vais tâcher avec l'aide du Cosiroc de vous en dégoter pour le Centre de documentation alpine.

Un exemple qui m'a bien plu pour at-

tirer votre attention. Il s'agit des VTT: «... De plus, et là est la grande différence avec toutes les autres activités, le VTT laisse dans le sol une empreinte continue, contrairement à celle d'un pas qui, limitée, ralentit l'écoulement lors des précipitations. Dans une pente sablonneuse, le ruissellement des eaux qui s'écoulent plus rapidement dans l'empreinte linéaire du VTT, aura un pouvoir érosif plus important.» (citation un peu remaniée pour des questions de place; original en page 21). CQFD. Marcheurs, grimpeurs et même équestres (mais ces derniers dans les pentes sableuses... hum!), pour l'avenir de vos chemins et sentiers favoris, n'hésitez pas à consteller la trace d'un VTT de plusieurs belles sculptures de vos vibrams favorites; c'est un moyen encore méconnu de lutter contre l'accélération de l'érosion (bien entendu, coups de pieds du type «couloir Spencer en bonne neige» à proscrire, car là on a tout faux). Attention, j'ai bien écrit « accélération de l'érosion» et non «érosion » tout court; ne me faites pas dire ce que je n'ai pas écrit.

Sur ce, bisous stampiens (c'est l'époque), sableux et érodés (beurk...). ■

Petit *P.S.* Je vous avais promis l'Orange de Videlles; tout est prêt sauf une seule chose qui me fait ch... (shocking) un maximum. Faut que j'identifie leur nom en fonction de l'ancien tracé; s'ils apportaient quelque chose! Franchement, quel intérêt de baptiser pour la 444° fois une «Adhérente» ou une «Athlétique»? (Propositions: «no gliss, no fun», «la bicepsomania», c'est plus original).



AMBIANCE. C'est l'un des sites les plus calmes de Bleau; loin des routes et des secteurs en vogue, on y rencontre quelques rares promeneurs ou encore un groupe de cavaliers. Les blocs sont presque tous hauts (5 mètres en moyenne) et certains sont exposés. Ce secteur convient particulièrement au grimpeur à l'aise dans le niveau V et qui affectionne l'escalade engagée. Néanmoins, l'usage de la corde ouvre le jeu à tous. Alors, ne pas hésiter à emporter un bout de corde de 20 mètres, ne serait-ce que pour travailler les mouvements des passages. Le rocher, du bon grès, est très plaisant au regard comme au toucher, souvent marbré dans des tons roses ou orange, ou alors aris clair et constitué d'un gros grain très adhérent. Globalement, il est de bonne qualité et les prises sont très variées. L'escalade est à dominante athlétique et présente des voies d'ampleur imposant de beaux mouvements.

LES VOIES. lci, pas de flèches sur les rochers; les passages sont répertoriés sur le plan et la liste ci-contre qui permettent de les localiser de façon précise. Les voies sont variées; on trouve des dalles, des murs, des arêtes et des fissures. Les prises, en majorité des réglettes, ne sont pas agressives.

DIFFICULTÉ. Elle s'échelonne du IV au VIIa, mais la majorité des passages est dans le V et le VI. Cependant, comme toujours à Bleau, les cotations font abstraction de l'exposition. Aussi, il est vivement conseillé au grimpeur d'un niveau inférieur ou égal à celui du passage envisagé de profiter des arbres derrière les blocs pour amarrer un bout de corde!

ACCÈS. De Paris, prendre l'autoroute A6 jusqu'à Nemours. A la sortie de l'autoroute, suivre tout droit la direction de Montargis-Sens, puis au troisième rond-point, prendre à gauche la D 225 en direction Sens-Egreville. 4 kilomètres plus loin, on entre dans la forêt domaniale de Nanteau-Poligny. Continuer sur un kilomètre jusqu'à une courbe à gauche, puis repérer juste après celle-ci un câble électrique aérien qui traverse la route. Tourner à gauche et emprunter sur 600 mètres le chemin pavé de Nanteau à Poligny longé par ce câble. Prendre ensuite à gauche l'allée des Enclaves, qui rejoint plus loin le chemin de la Fosse aux Loups aui vous mêne en 500 mètres aux barrières ONF où l'on peut stationner. Les rochers sont à 100 mètres en contrebas, direction ouest (visibles du stationnement).

Philippe Le Denmat - Éric Lérot

Cotations

■ SECTEUR DU MUR BLANC

1	Retour à la case départ	5b	D sur la gauche de la marche supérieure, puis tout droit
2	Un air de Buoux	6b	D sur la droite de la marche inférieure et tout droit
3	Maître corbeau	5c	Sortie directe avec grosse inversée main droite
4	Bâbord, toute!	5a	Départ sur la gauche de la marche inférieure, sortie à gauche
5	Le Cran d'arrêt	6a	Escalader la partie droite du mur
6	Racine carrée	5c	D juste à droite de l'arbre. Attention à la racine Ļ
7	Le Diablotin	4c	D à l'aplomb de l'entonnoir
8	La bonne Marche	4c	D avec la marche à main droite

■ SECTEUR DE LA P'TITE FALAISE

	SECILOR DE LA I ITILIA	LMIJL	
9	Corne de bouc	6b	Sans l'arête
10	Maître crapaud	5c	1 mètre à gauche de la fissure
11	La Fissure à papy	4b	
12	La Marbrée	5a	D 1 mètre à droite de la fissure
13	Le Bouffon enchanté	5c	D à l'aplomb de l'inversée et tout droit
14	Ambiance	6b	Sortir à droite avec le baquet. Engagé
15	Maudit corbeau	5c	Escalader la fissure
16	La Fissure enchantée	7a	Suivre sa direction
17	Le Bouffon	5c	D avec grosse prise horizontale. Grimper tout droit
18	Super Bouffon	7b+	D idem 17. Escalader en diagonale vers la droite
19	Le p'tit Trou	5b	Avec le plat main gauche
20	Vu sous cet angle	6a	Parade conseillée. Rester sur la face à gauche
			de l'angle.
21	La Vie en rose	6c	D à l'aplomb de l'arbre et sortir à droite
			de celui-ci.
22	Le Pas de loup	5c	Rejoindre la rampe verticale à main droite
			et sortir à gauche
23	Le Casse-gueule	5c	Exposé. Sans l'arête
24	La Renfougne	5a	Sans l'arête. Tout droit dans le mur
25	L'Angle mort	5b	Parade conseillée. Rester sur la face, à gauche de l'angle
26	Orly Nanteau	6a	D dans le bombé et tout droit
	La Saloperie	6c	Exposé. D l'arbre dans le dos et sortir légèrement
<i>μ</i> , ι	Sa Garoperie	00	à gauche
28	Le Nain précieux	7b	Exposé. Escalader la face à gauche de l'angle
29	Le Pilier de verre	6a	Exposé. Escalader la face à droite de l'angle
30	Le Dièdre pourpre	5c	Exposé
31	Robin des bois	5b	Rejoindre la fine fissure à main gauche.
			Sans l'arête
32	Le Roi des trolls	5b	D à l'aplomb de la rampe verticale et tout droit
33	Purée de limaces	6a	Suivre la fine fissure verticale.
34	La Solitaire	5b	Exposé
35	Le Crapaud souriant	6b	D à l'aplomb de l'inversée
36	Triste fin	5 <u>c</u>	Escalader la dalle de marbre

A Alfred et Charles Bonzon, en témoignage de reconnaissance et d'affection Daniel Vinard

La Légende du Balaïtous

(«Ce que dit la Bouche de Lumière»)

«... Soudain, je pressentis qu'une grande pensée, Présidait, invisible à leur effort géant, Leur peine, en apparence inutile, insensée, Tendait vers l'avenir, et non vers le néant!»*

«O Marmuré, quel pic fut plus aimé que toi?»**

Cependant qu'émergeant de la nuée furieuse, Le Grand Balaïtous méditait gravement, Il me vint à l'esprit cette pensée pieuse, De ranimer la voix du souvenir d'antan :

«Toi, l'amant des Alpes, des lacs et du Mont-Blanc, Tu n'as pas méprisé mes Pyrénées natales, Et malgré ton amour des courses sans rivales. Tu as donné du temps aux pics moins éclatants.

Parmi eux, je revois le Grand Balaïtous. qui domine de haut le glacier Las Néous, ...» (***)

Je contemplais ainsi la cheminée glacée, Qui, du sommet neigeux, m'interdisait l'accès, Quand soudain, remontant des entrailles du temps, J'entendis martelé, sourdement, dans le vent,

Cinglé dans mon oreille par la neige et la glace, Tandis qu'à la lumière, l'obscurité fit place, Par une voix, grondant : «Dis à Charles Bonzon, Que foin de modestie, il me rende raison!

Mais qu'à tant de bonté, tout péché se pardonne, Et qu'à tant de beauté, tout son amour il donne!» Or voici que vibrant dans la clarté suprême, La voix aimée reprit, dans le danger extrême :

Toi, l'amant des Alpes, des lacs et du Mont-Blanc, Toi aussi aimeras mes Pyrénées natales, Et fidèle à l'amour des courses sans rivales. Tu graviras pour moi le pic de mes vingt ans.

Aussitôt, me tendant une main secourable. Le Grand Balaïtous devers moi s'est penché, Dans un puits de lumière, sans effort, élevé, Me tira, à l'instant, en un site admirable

Où d'Ossau, Vignemale, Palas et de Bigorre, Murmuraient étonnés : «Qu'est-ce encore?» Mais alors, Le Grand Balaïtous pour nous a proclamé : «Place à Charles Bonzon, place à ses invités!»

(Balaïtous, cheminée de Las Néous, 17 avril 1995, 14 heures) DANIEL VINARD

NIÈRE MINUTE... DERNIÈRE MINUTE...

VIADUC DES FAUVETTES. ATTENTION...

Le sous-préfet de Palaiseau fait savoir que l'interdiction préfectorale. non seulement de grimper, mais de s'approcher du pied du viaduc des Fauvettes (91) n'est pas une simple interdiction «parapluie». Des études ont montré que, si jamais les étais pourris venaient à lâcher, il n'est pas impossible que le reste de la voûte s'effondre, entraînant - dans un délai indéterminé - l'effondrement d'une ou plusieurs arches.

On peut contester la rapidité du phénomène, mais il n'est pas impossible. Il est donc demandé aux grimpeurs,

spéléologues et promeneurs, de s'abstenir de venir autour et au-dessus du viaduc, ceci jusqu'à ce que la voûte endommagée soit réparée (estimation: entre un et trois ans). Toute transgression ne ferait que compliquer les projets actuels et pourrait entraîner d'autres mesures (réglementaires ou matérielles) d'urgence pour éviter aux autorités un procès pénal.

Il y a déjà eu des procès-verbaux...

DANIEL TAUPIN

^{*«}Par les sommets, vers l'Au-Delà», Jules Vinard, Fischbacher, 1914

^{**«}Au Pays des izards», Georges Cadier, Izarda, Osse, 1913

^{***«}Toi, l'amant des Alpes, ...», Charles Вопzоп, pasteur, 1905-1994, fut de ceux qui surent montrer, dans la lignée des frères Cadier, la face de la montagne que tant de nous aimons...





Notre catalogue NEIGE 98-99, c'est plus de 400 pages.

Pour recevoir
le catalogue gratuitement
AU VIEUX CAMPEUR
NEIGE 98-99,

retournez ce bon dûment rempli à l'adresse ci-dessous.

a radiooco or docoodor	
Nom:	
Prénom:	
Adresse:	
Code postal:	

AU VIEUX CAMPEUR

48, rue des Ecoles 75005 PARIS

AU VIEUX CAMPEUR PARIS

18 boutiques spécialisées au Quartier Latin autour du 48, rue des Ecoles PARIS - 75005 Tél.: (0)1 53 10 48 48

AU VIEUX CAMPEUR LYON

5 boutiques spécialisées dans le III* arrondissement autour du 43, cours de la Liberté LYON - 69003 Tél.: (0)4 78 60 21 07

M AU VIEUX CAMPEUR SAVOIE

THONON les Bains 74200 - au 48, avenue de Genève Tél.: (0)4 50 70 45 78 SALLANCHES 74700 - au 925, route du Fayet Tél.: (0)4 50 91 26 62

AU VIEUX CAMPEUR V.A.D.

Vente par correspondance Tél.: (0)1 46 11 43 53 - Fax: (0)1 60 11 70 38 Minitel 3614 VIEUXCAMP 0.37 F to/m (même tant que pour le teléphone)

SNOWBOARD

ski de rando ski nordique

raquettes à neige

(matériels, vêtements et accessoires)

sacs à dos, bagages, luges, accessoires auto, librairie, vidéo et instruments